

12. Jahrgang

Juli 2008

SPIEZ INFO

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Primarschule Hofachern

Alltägliches und Aussergewöhnliches

Primarschule Hofachern



Kurt Mühlethaler
Schulhaus-Schulleiter

ter den ungewohnten Rahmenbedingungen und Vorgaben einer Projekt- oder Landschulwoche zum Vorschein.

Besondere Anlässe bieten auch immer wieder eine Gelegenheit, den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit zu geben, Kinder anderer Klassen besser kennen zu lernen. In unserer, für Spiezer Verhältnisse

recht grossen Schule, wollen wir diesem Punkt die nötige Beachtung schenken. Ein wichtiges Anliegen ist uns auch der Einbezug der drei Kleinklassen unserer Schule. Diese drei Klassen, eine zur besonderen Förderung und zwei Einführungsklassen, werden von Kindern aus der ganzen Gemeinde Spiez besucht.

Von unserem wichtigsten gemeinsamen Anlass im laufenden Schuljahr, der Projektwoche rund ums Thema «Buch – Lesen – Bibliothek» möchten wir Ihnen auf den folgenden Seiten berichten. Die Texte entstanden in der Redaktion unserer «Pressegruppe». Diese Gruppe, bestehend aus Kindern aller Klassen, berichtete in den «Hofachern-News» laufend über die verschiedenen Aktivitäten während der Projektwoche.

Lassen Sie sich anstecken vom Lese-Virus, der im Hofachern-Schulhaus um sich gegriffen hat!

Klaus Mühlethaler, Schulleiter

Woran erinnern Sie sich besonders gerne zurück, liebe Leserin, lieber Leser, wenn Sie an Ihre Schulzeit denken?

Nicht selten werden auf diese Frage hin Erinnerungen an besondere Anlässe erwähnt. Der Skitag, die Schulreise, der Ausflug an einen ausser-schulischen Lernort, die Theateraufführung oder die Projektwoche.

Sicher, der Schulalltag besteht nur zu einem bescheidenen Teil aus solchen aussergewöhnlichen Anlässen. Unsere Schülerinnen und Schüler leisten einen Grossteil ihrer täglichen Arbeit im ganz gewöhnlichen Rahmen der Lektionen unseres Stundenplans. Arbeit, die hoffentlich zeitweise Spass macht, oft aber auch ganz schön anstrengend sein kann. Das tägliche Lernen, zeitweise beflügelnd leichte, oft aber auch kleine und mühsame Schritte auf dem individuellen Lernweg, stellt an unsere Schulkinder hohe Anforderungen.

Klassenübergreifende Anlässe bilden nicht nur eine willkommene Abwechslung im Schulalltag, sondern ermöglichen auch ein intensives Lernen unter veränderten Vorzeichen. Fähigkeiten und Qualitäten einzelner Kinder, die im Schulalltag kaum in Erscheinung treten, kommen oft erst un-

Impressum

Redaktion Gemeindeinformation Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger, Christoph Stalder, Tel. 033 655 33 18, Svend Peterzell (redaktioneller Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, E-Mail spiezinfo@weberag.ch / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Bahnhofstrasse 21A, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, E-Mail spiezinfo@weberag.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Primarschule Hofachern, Spiez **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Redaktionsschluss: Freitag, 11. Juli 2008

Abfuhrkalender Juli 2008

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2007 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	3	10	17	24	31
	Kreis 2	1	8	15	22	29
Grünabfuhr			7	14	21	28
Papierabfuhr			9		23	
Kartonabfuhr	Kreis 1	2				30
	Kreis 2			16		

In Notfällen

Polizei	117		
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst	033 654 39 39
Ambulanz	144	Notfallapotheke	079 668 01 91

Blechtschaden?



Direkt zum

Carrossier

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
Kratzigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54

VSCI

GASSER



Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hausgener
Nähservice



Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge



Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz



Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen

Wohnqualität

Robert Gasser Telefon: 033 654 15 25
Thunstrasse 4a Mobile: 079 422 90 22
3700 Spiez www.gasser-spiez.ch

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Primarschule Hofachern	5-9
Positive Gemeinderechnung 2007	10+11
Verwaltungsbericht 2007 liegt vor	11
Grillieren ohne üblen Nachgeschmack	12
Die ERSTE am 1.	13
Achtung Feuerwerk am 1. August	14
Schulferienordnung von Spiez	15
Schulfreie Halbtage festgelegt	16
Plattform für tatkräftige Schüler	16
Fusion Spitex Spiez und Spitex Thun	17
Neues Personal der Gemeindeverwaltung	17
Benötigen Sie einen neuen Pass?	18+19
Rücksichtnahme und Toleranz sind gefragt	19
Beruf «Feuerwehrmann»	20-22
Juni bis August: Kanderbrücke gesperrt	22
INNOFFIZIELLER TEIL – INFOS GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	23
GEWERBE-INFO Acustix Spiez	25
Walter Weber, Krattigen und Spiez	27
Bücherperron, Spiez	29
KULTUR Bibliothek Spiez	23
Theater Interlachen	31
FESTE Krankenhaus Spiez	33
Musikgesellschaft Einigen	35
POLITIK Freies Spiez	37
SVP Spiez	38+39
SP Spiez	40+41
FDP Spiez	42+43
EVP Spiez	45
MUSIK donne da canto	47
Sound goes on	49
Jungfrau Music Festival	51
SPORT Turnen Spiez	53
GESUNDHEIT Gesellschaft für Qigong u. Taijiquan	55
KIRCHE Reformierte Kirchgemeinde Spiez	57
Christliches Lebenszentrum Spiez	59
Christ Embassy	61
ERZIEHUNG familienforum	63
TOURISMUS Spiez Tourismus	65
Faulensee Tourismus	67
VERSCHIEDENES Gönnergemeinschaft Hogar Bambi	69
KURSE Pro Senectute Berner Oberland	73
Volkshochschule Spiez-N'simmental	74+75
KREUZWORTRÄTSEL	71
VERANSTALTUNGEN	76+77

OFFIZIELLER TEIL

Primarschule Hofachern

Alltägliches und Aussergewöhnliches

Projektwoche Bibliothek/Buch

Alle zwei Jahre führt die Schule Hofachern eine Projektwoche zu einem bestimmten Thema durch. Vor zwei Jahren wurde beispielsweise das Thema «gesund u zwäg» (Umwelt, Abfall, Ernährung, Gesundheit) bearbeitet. Ein anderes Mal stand Paul Klee, sein Leben und Werk im Zentrum. Als Abschluss wurden die verschiedensten Kunstwerke der Schüler und Schülerinnen an einem Kunstmarkt verkauft. Der Erlös ermöglichte eine Fortführung der Umgestaltung des Pausenplatzes.

Das diesjährige Thema «Lesen - Buch - Bibliothek» wurde nicht zuletzt deshalb gewählt, weil die Schule ihre Bibliothek in einen neuen, hellen und grösseren Raum zügeln konnte.



Die Kinder wählten aus verschiedenen Projektangeboten aus.

Die Bibliothek Spiez und die Schulhausbibliothek konnten während dieser Woche besser kennen gelernt werden. Einzelne Kinder versuchten sich als Buchverkäufer und Schaufenstergestalter im Bücherperron Spiez. Buchzeichen und Buchhüllen, Buchkisten, Buchkunstwerke entstanden.



Senioren erzählten den Kindern von heute von den Büchern und Erzählungen aus ihrer längst vergangenen Kinder- und Jugendzeit.

Eine Märchen- und Sagenfee wusste in der nahen Umgebung von hiesigen Feen und Geschichten zu berichten.





Eine Autorin erklärte den Kindern, wie eine Kindergeschichte entsteht und schlussendlich in einem Buch gelesen werden kann.

Bücher, Erzählungen fordern auch zum Spielen, Theatern auf:



Sogar kulinarisch wurde gearbeitet. Kochbücher sind ja nicht nur zum Lesen da:



In allen Gängen des Schulhauses waren Lesecken eingerichtet. Hier wurden in dieser Woche wohl etliche Bücher «verschlungen».



Alle Projekte wurden von einer Reportergruppe besucht und aus den Berichten der ganzen Woche entstand eine «Hofachern Zeitung».

Die Schüler dieser Gruppe haben in Diskussionen auch die Schwerpunkte und Inhalte für diesen SpiezInfo-Bericht zusammengestellt.

Sie wollten den Spiezerinnen und Spiezern mit Bildern und Texten das Schulhaus mit seinen Räumen und seiner Umgebung vorstellen. Das Schulklima war ihnen auch sehr wichtig.

Die folgenden Berichte sind in der Projektwoche von Schulkindern der 3. bis 6. Klasse entstanden. Sie schrieben stellvertretend für ihre Schulkollegen und -kolleginnen.



Schulklima

Wir haben ein sehr schönes Schulhaus. Es ist lustig und schön, hier ein Schüler zu sein.

Obwohl der Heimweg für manche sehr lang ist und für manche sehr kurz. Manche haben einen 70 Meter langen Schulweg, und andere haben so wie ich einen zwei Kilometer langen Schulweg. Wir haben sehr wenig Streit und wenn, haben wir immer einen guten Ausweg. Wir haben erst vor kurzem ein neues Holzschiff bekommen. Wir



spielen wenn es geht auch mit den Grossen, ich hab zum Beispiel einen neuen Freund aus der 6. Klasse, der heisst Nevio.

Und wir haben ein kleines Waldparadies, das haben wir aber schon eine ganze Weile. Im vorderen Teil des Waldes ist eine Hängematte.

Es gibt viele nette Schüler und eigentlich keinen Schüler der nicht nett ist.

Fynn M.

Das Schiff



Das Schiff bietet den Kindern im Schulhaus Hofachern eine tolle Gelegenheit zum Spielen.

Die Kinder aus der ersten Klasse, die Schüler aus der KKA und die Schüler der zweiten Klasse, spielen manchmal auf dem Schiff.

Viele Mädchen vom ganzen Schulhaus, gehen in der grossen Pause oft auf das Vogelnest. Das ist ein angehängter Riesenkorb, mit dem man schaukeln kann (auch manchmal die Knaben.) Es gibt einen Mast auf dem Schiff und eine Kayhütte.

Unten am Schiff hängt ein Netz. Dort legen sich viele Schüler rein und essen dort ihr «Znüni». Das Schiff ist ein Holzschiff, das Costa Zepis heisst. Costa, weil es auf dem Ufer steht und Zepi ist aus den Buchstaben von Spiez zusammengesetzt.

Es ist auch eine Rutschbahn angebaut. Auf der Costa Zepi kann man super gut spielen.

Dalja H.

Unser Wäldli – ein Naturparadies



Das Wäldli unseres Schulhauses ist ein wunderschöner Ort, um in der grossen Pause in Ruhe zu verweilen. Wenn jemand mal nicht von dem Geschrei fussballspielender Kinder gestört werden will, kann er sich einfach in die freie Natur zurückziehen, dort, wo im Frühling die Vögel zwitschern, wo zur Winterzeit der Schnee, wenn auch selten, die Bäume und Sträucher schmückt, wo im Sommer das Grün so über den Weg hängt, dass man kaum den Weg bestreiten kann und zur Herbstzeit einem die kalte, frische Luft um die Nase streicht. Allerdings gibt es auch Regeln, die jedermann, der ins Wäldli geht, zu befolgen hat. Beispielsweise darf nicht gerannt werden, das ab dem Weg Treten ist ebenfalls verboten. Da es ja klar ist, dass diese Regeln manchmal missachtet



werden, gibt es die so genannten «Wäldlichefs», die alles beobachten und die Sünder zurechtweisen. Neben dem wunderschönen Anblick der Natur gibt es auch noch die Hängematte, wo jeden Tag Freude herrscht.

Das Wäldli ist ein schönes, bezauberndes und unvergleichliches Naturparadies!!!

Dunja R.

Die Schüler der Pressegruppe haben auch zusammengetragen, was für sie in der Projektwoche wichtig war. In Stichworten äusserten sie sich folgendermassen:

- Streit/Konflikte lösen müssen,
- Interviews schreiben lernen,
- Fremde Leute kennenlernen und auf sie zugehen,
- warten können,
- Meinungen anderer Leute anhören,
- Kommunikation,
- Verhaltensregeln lernen und einhalten,
- fotografieren,
- PC-Arbeit,
- Zeitung lesen und Auswahl treffen,
- Teamwork,
- lernen,
- lustig sein,
- es schön haben,
- Fantasie entfalten,
- spannende Momente erleben,
- Konzentration üben.

Das sind zusammenfassend die Gedanken dieser acht Schüler.

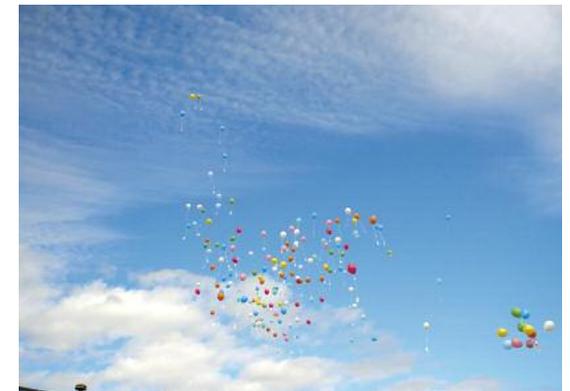
Vieles könnte stellvertretend für alle Schüler sein.

Im Hofachern-Schulhaus wird gelernt, gelebt und zusammengearbeitet:



Schulleiter Kurt Mühlethaler und Hauswart Christian Schneider bereiten über 150 Ballone für den Schlusspunkt der Projektwoche vor.

Schüler erwarten Neues



Zahlen zur Primarschule Hofachern

- 170 Kinder in 9 Klassen
- Kindergarten Schonegg mit zirka 20 Kindern
- 16 Lehrerinnen, 2 Lehrer
- Hauswartehepaar

Kontakt

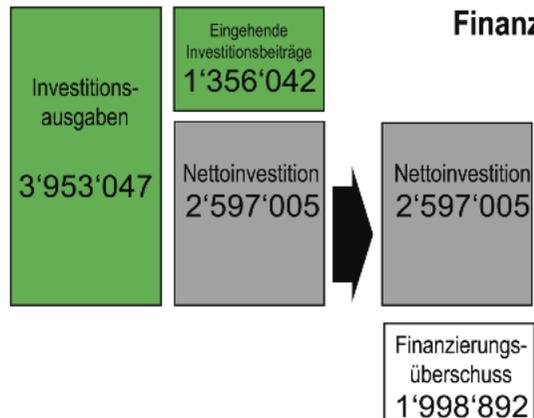
- hofachern@primspiez.ch
- 033 654 32 22

Positive Gemeinderechnung 2007

Ertragsüberschuss von CHF 107'309

Schematische Darstellung der Rechnung 2007

Investitionsrechnung



Laufende Rechnung



Die Rechnung 2007 weist einen Ertragsüberschuss von 107'309 Franken aus. Es wurden für rund 3.9 Mio. Franken Investitionen getätigt. Die gesamten Verpflichtungen sanken um 4.2 Mio. Franken.

Die Gemeinderechnung 2007 schliesst nach Vornahme der gesetzlich vorgeschriebenen Mindestabschreibungen mit einem Ertragsüberschuss von 1.60 Mio. Franken ab. Nach Vornahme der zusätzlichen Abschreibungen von 1.50 Mio. Franken resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 107'308.90, welcher dem Eigenkapital zugeführt wird.

Sowohl auf der Aufwand- wie auf der Ertragsseite sind gegenüber dem Voranschlag eine Vielzahl von Abweichungen festzustellen. Zur Bestimmung haben vor allem beigetragen:

- Ein um 1.50 Mio. Franken höherer Steuerertrag.
- Der Sachaufwand liegt um 766'000 Franken unter dem budgetierten Wert.
- Die Entschädigungen an Gemeinwesen fallen um 383'000 tiefer aus.

Dank dem höheren Cash flow resultiert ein Finanzierungsüberschuss von 2.0 Mio. Franken. Im Jahr 2007 ist für 3.95 Mio. Franken investiert

worden. An die Investitionen sind Beiträge von 1.35 Mio. Franken geflossen, so dass die Nettoinvestitionen noch 2.59 Mio. Franken betragen. Die Investitionen können zu 176.97% aus eigenen Mitteln finanziert werden. An grösseren Investitionsprojekten sind zu erwähnen: Sanierung Hauswirtschaftsgebäude in der Schulanlage Längenstein, Kauf der Schulpavillons Hofachern, Ausbau des Regezhouses sowie verschiedene Investitionsprojekte bei der Abwasserentsorgung.

Da die Investitionen vollständig aus eigenen Mitteln finanziert sind und zusätzlich ein Finanzierungsüberschuss entstanden ist, konnten die gesamten Verpflichtungen um 4.2 Mio. Franken gesenkt werden und betragen per 31. Dezember 2007 noch 59.9 Mio. Franken.

Die Finanzkennziffern bestätigen die solide finanzielle Basis der Einwohnergemeinde Spiez. Aufgrund der künftigen Entwicklung (Steuergesetzrevision, konjunkturelle Abkühlung, FILAG 2012) gilt das Augenmerk nach wie vor der Erhaltung der Leistungsfähigkeit. Die bestehenden Aufgaben werden laufend auf Einsparungsmöglichkeiten überprüft und auf die Übernahme von neuen Aufgaben ohne entsprechende Kompensation wird nach Möglichkeit verzichtet.

Gemeinderat Spiez

Verwaltungsbericht 2007 liegt vor

Die Abteilungen der Gemeindeverwaltung berichten in Form des Verwaltungsberichtes jedes Jahr über die Arbeiten des vergangenen Jahres. Interessierte können den Verwaltungsbericht 2007 bei der Gemeindeschreiberei beziehen. Der Bericht kann zudem im Internet eingesehen werden. Er ist unter der Adresse www.spiez.ch zu finden.

Telefonische Bestellung
Telefon 033 655 33 15

Schriftliche Bestellung
Gemeindeschreiberei
Sonnenfelsstrasse 4
3700 Spiez

Bestellung via E-Mail
gemeindeschreiberei@gemeindespiez.ch

Gemeindeschreiberei

Grillieren ohne üblen Nachgeschmack

Tipps für eine saftige Grillsaison

Verletzungen durch Verbrennungen sind selten tödlich, aber immer schmerzhaft und manchmal unwiderruflich entstellend. Leider sind es in fast zwei Dritteln aller Fälle Kinder, die Opfer von Verbrennungsunfällen werden.

Nicht selten wird beim Grillplausch mit der Familie, die Feuer- und Explosionsgefahr von vielen Hobby-Grillmeistern unterschätzt. Wer die folgenden Tipps beherzigt, dem sollte jedoch nichts anbrennen, das nicht auch auf den Grill gehört:

- Der Grill sollte einen festen Stand auf einer nicht brennbaren Unterlage haben.
- Grillieren Sie nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen.
- Halten Sie mit dem Grill immer einen Abstand von mindestens einem Meter zu brennbaren Materialien und Gegenständen ein.
- Lassen Sie den Grill nie unbeaufsichtigt, besonders nicht wenn Kinder in der Nähe sind.

- Giessen Sie beim Holzgrill auf gar keinen Fall Anzündflüssigkeit nach. Verwenden Sie zum Entfachen des Feuers am Besten sichere Anzündhilfen wie Brennpaste, Würfel oder Holzspäne.
- Löschen Sie die Asche nach dem Grillen mit Wasser oder lassen Sie sie draussen im unbrennbaren Behälter mindestens einen Tag lang auskühlen.
- Kontrollieren Sie beim Gasgrill Leitungen und Ventile regelmässig auf Lecks.
- Schliessen Sie bei Gasgeruch sofort die Ventile.

*Abteilung Sicherheit Spiez
Verkehrstechnik/Verwaltungspolizei
bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung*



DIE ERSTE AM 1. !!



*Nimm Rücksicht auf
Ältere, Kranke und
Tiere! Feuerwerk nur
am Nationalfeiertag!*

Feuerwerk und Knallkörper haben am 1. August, unserem Nationalfeiertag, Tradition. Vorzeitiges Zünden verursacht aber Lärm, unter dem namentlich ältere und kranke Personen sowie auch Tiere zu leiden haben.

«DIE ERSTE AM 1.» bedeutet für uns:

- Rücksicht nehmen auf ältere und kranke Menschen sowie auf Tiere
- Feuerwerke auf den Nationalfeiertag, 1. August, beschränken
- Die Nachtruhe der Nachbarschaft respektieren und keine Knallkörper vor und nach dem 1. August zünden

*Merci für Ihre Mithilfe
Abteilung Sicherheit Spiez*

Achtung Feuerwerk am 1. August

In der Spiezer Bucht gilt ein grundsätzliches Feuerwerksverbot

Die Bevölkerung der Gemeinde Spiez sowie alle Gäste sind zur Bundesfeier in der Spiezer Bucht herzlich eingeladen. Damit Sie die Feier ohne Zwischenfall geniessen können, haben die Abteilung Sicherheit und der Werkhof einige Tipps zusammengestellt.

Feuerwerk soll Freude bereiten. Die Gefahren bei falscher Handhabung werden aber vielfach unterschätzt. Halten Sie Feuerwerk von kleinen Kindern fern. Grössere Kinder müssen beim Umgang mit Feuerwerk instruiert und beaufsichtigt werden.

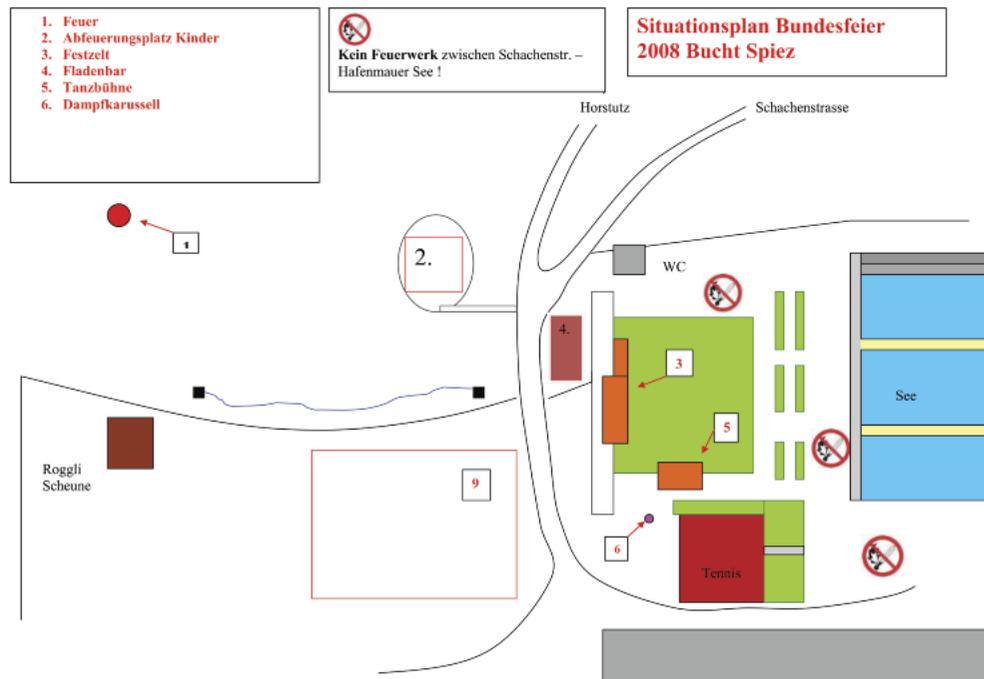
Vermeiden Sie das Abbrennen von Feuerwerkskörpern in Menschenansammlungen. Schützen Sie Gebäude, indem Sie Fenster schliessen und Sonnenstoren hochziehen.

Zum Schutze der Festbesucher und wegen Sachbeschädigungen ist das Abbrennen von Feuerwerkskörpern in der Spiezer Bucht verboten, ausgenommen in der speziell gekennzeichneten bzw. markierten Abfeuerungszone, welche sich neben der Skateranlage befindet. Auf dem Areal patrouillieren die Polizei und die Securitas und sorgen dafür, dass alles intakt bleibt und man unbehelligt das Fest geniessen kann.

Die Festbesucherinnen und -besucher werden gebeten, die Weisungen der Kantonspolizei/Securitas und deren Helfer zu beachten.

Besten Dank für Ihr Verständnis. Wir wünschen Ihnen schon jetzt ein schönes Fest!

Abteilung Sicherheit und Werkhof Bauamt Spiez



Schulferienordnung von Spiez

Ferientagen ab Schuljahr 2009/2010 provisorisch

Schuljahr 2007/2008			DIN-Woche(n)
Schulbeginn		13.08.2007 Montag	33
Herbstferien	29.09.2007 -	21.10.2007	40 - 42
Winterferien	22.12.2007 -	06.01.2008	52 - 01
Sportferien	16.02.2008 -	24.02.2008	8
Frühlingsferien	05.04.2008 -	20.04.2008	15 - 16
Sommerferien	05.07.2008 -	10.08.2008	28 - 32

Schuljahr 2008/2009			DIN-Woche(n)
Schulbeginn		11.08.2008 Montag	33
Herbstferien	27.09.2008 -	19.10.2008	40 - 42
Winterferien	20.12.2008 -	04.01.2009	52 - 01
Sportferien	14.02.2009 -	22.02.2009	8
Frühlingsferien	04.04.2009 -	19.04.2009	15 - 16
Sommerferien	04.07.2009 -	09.08.2009	28 - 32

Schuljahr 2009/2010 (Ferienangaben sind provisorisch)			DIN-Woche(n)
Schulbeginn		10.08.2009 Montag	33
Herbstferien	26.09.2009 -	18.10.2009	40 - 42
Winterferien	19.12.2009 -	03.01.2010	52 - 01
Sportferien	20.02.2010 -	28.02.2010	8
Frühlingsferien	10.04.2010 -	25.04.2010	15 - 16
Sommerferien	03.07.2010 -	15.08.2010	27 - 32 ¹

¹6 Wochen Sommerferien, da das Kalenderjahr 53 Wochen zählt

Schuljahr 2010/2011 (Ferienangaben sind provisorisch)	
Schulbeginn	16.08.2010

Schulschluss vor den Ferien ist am Freitag nach Stundenplan, vor den Sommerferien am Freitagmittag. Der Freitag nach Auffahrt ist schulfrei.

Die Ferien werden ab 2010 kantonal geregelt. Die ab Schuljahr 2009/2010 publizierten Daten sind daher provisorisch. Sobald die kantonale Regelung vorliegt, wird seitens der Gemeinde wieder informiert. Wir bitten alle Betroffenen, diese Umstände bei der Ferienplanung zu berücksichtigen.

Zentralschulkommission Spiez

Schulfreie Halbtage festgelegt

Schuljahr 2008/2009

Die Zentralschulkommission hat die schulfreien Halbtage für Kindergarten, Primarschule sowie Real- und Sekundarschule festgelegt.

Nach wie vor steht den Kindern das Recht zu, fünf eigene freie Halbtage zu beziehen.

Zentralschulkommission Spiez

Zwei Halbtage nach Auffahrt
– Freitag, 22. Mai 2009, ganzer Tag

Ein Halbtage vor Sommerferien
– Freitag, 03. Juli 2009, Nachmittag

Die verbleibenden Halbtage werden für Konferenzen, Hospitium der Lehrerschaft, Fortbildung und Anlässe reserviert. Für deren Bewilligung sind die entsprechenden Schulkommissionen zuständig.



Plattform für tatkräftige Schüler

Sommerferienjobs der Wochenplatzbörse Spiez

Haben Sie im Sommer einen Ferienjob zu vergeben? Zum Beispiel: Rasen mähen, Briefkästen leeren, Blumen giessen, Beeren ablesen. Dies ist auch bei Ferienabwesenheit möglich.

besten die Kinder- und Jugendarbeit. Sie wird Ihnen dabei helfen, so schnell wie möglich eine Schülerin oder einen Schüler zu finden.

Kein Problem, die Wochenplatzbörse Spiez bietet ihnen eine geeignete Plattform, um eine tatkräftige Schülerin oder einen tatkräftigen Schüler zu finden!



Kinder- und Jugendarbeit Spiez
Thunstrasse 6, 3700 Spiez
Tel. 033 655 08 16
www.kjas.ch



wochenplatzbörse

Schreiben Sie Ihr Angebot einfach auf der Website www.wochenplatzboerse.spiez.ch aus oder lassen Sie es durch die Kinder- und Jugendarbeit Spiez ausführen. Für das Einfädeln von kurzfristigen Einsätzen kontaktieren sie ebenfalls am

Fusion Spitex Spiez und Spitex Thun

Neue Anlaufstelle und neue Telefonnummer

Spitex Spiez und Spitex Thun haben sich zusammengeschlossen. Der Stützpunkt Spiez bleibt an einer neuen Adresse in Spiez bestehen. Die neue Organisation heisst SPITEX Region Thun und ist zuständig für die EinwohnerInnen der Gemeinden Spiez und Thun.

Thun. Anrufe sowie Neuanmeldungen werden vom Hauptsitz in Thun entgegengenommen und von dort aus an den zuständigen Stützpunkt weitergeleitet.

Telefonische Erreichbarkeit

Montag bis Freitag
08.00 Uhr – 12.00 Uhr
14.00 Uhr – 17.00 Uhr

Adresse Hauptsitz SPITEX Region Thun

Malerweg 2, 3600 Thun
Telefon 033 226 50 50
Telefax 033 226 50 40
E-Mail info@spitex-region-thun.ch

Ausserhalb dieser Zeiten ist der Telefonbeantworter in Betrieb, inkl. Wochenende. und an allg. Feiertagen. Der Telefonbeantworter wird regelmässig abgehört und die eingegangenen Meldungen werden bearbeitet.

Adresse Stützpunkt Spiez

Asylstrasse 42, 3700 Spiez
Im ehemaligen Gebäude der Krankenpflegeschule gegenüber dem Krankenhaus.

Die Postadresse für sämtliche Angelegenheiten der SPITEX Region Thun ist der Hauptsitz in



Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen die neuen Mitarbeitenden herzlich willkommen



Vorname und Name
Daniel Wyss

Geburtsjahr
1963

Angestellt als
Liegenschaftsverwalter,
100%

Daniel Wyss ersetzt Beat Hostettler.



Vorname und Name
Claudia Schmid

Geburtsjahr
1979

Angestellt als
Sozialarbeiterin,
80%

Claudia Schmid ersetzt Sabine Wyrtsch.

Benötigen Sie einen neuen Pass?

Tipps für die Beantragung von Pass und ID

Dokumente, Passfoto oder Geld vergessen? Immer wieder gibt es Ärger und Missverständnisse beim Bestellen eines Passes oder einer Identitätskarte. Wir zeigen Ihnen, worauf es ankommt.

Pass und Identitätskarte

Für die Beantragung eines Ausweises müssen Sie persönlich am Schalter der Einwohnerkontrolle erscheinen und sich ausweisen (alte/r IDK/Pass, Führerausweis). Die alten Ausweise sind zur Annullation abzugeben. Minderjährige oder entmündigte Personen müssen durch die gesetzliche Vertretung begleitet werden. Bei Verlust des alten Ausweispapiers ist der Einwohnerkontrolle eine Verlustmeldung der Kantonspolizei vorzulegen. Pro Antrag ist ein aktuelles Passfoto erforderlich (Frontaufnahme, Kopf gerade, Mund geschlossen, nicht älter als ein Jahr). Die genauen Foto-richtlinien sind unter www.schweizerpass.ch oder bei der Abteilung Sicherheit ersichtlich.

Aufgrund der gemachten Erfahrungen empfehlen wir Ihnen dringend, das Passfoto von einem Fotografen anfertigen zu lassen.

Der Pass oder die Identitätskarte wird Ihnen per eingeschriebener Post nach Hause geschickt. Von der Antragstellung bis zur Zustellung der Ausweise kann eine Frist von 15 Arbeitstagen, d.h. drei Wochen, garantiert werden. Benötigen Sie innert kürzerer Zeit einen Ausweis, kann ein provisorischer Pass beantragt werden.

Provisorischer Pass

Dieser kann unter denselben Voraussetzungen wie die anderen Ausweise bei der Einwohnerkontrolle persönlich beantragt werden. Innerhalb

von fünf Arbeitstagen wird Ihnen der provisorische Pass per Post zugestellt. Benötigen Sie den Ausweis innert kürzerer Zeit, kann das von der Einwohnerkontrolle ausgestellte Antragsformular direkt bei der Notpassstelle (Pass- und Identitätskartendienst des Kantons Bern, Kramgasse 20, 3011 Bern) abgegeben werden und der provisorische Pass wird vor Ort ausgestellt. In dringenden Fällen (Abreise innert Stunden/Einwohnerkontrolle geschlossen), kann die Notpassstelle direkt aufgesucht werden. Am Wochenende und an Feiertagen kann der provisorische Pass auch bei den Notpassstellen der Flughäfen Zürich-Kloten, Basel-Mulhouse, Genève-Cointrin oder Agno beantragt werden. Für die Ausstellung am Flughafen wird ein Zuschlag von Fr. 50.00 pro Ausweis erhoben.

Gültigkeit / Kosten der Pässe

Kinder bis 3 Jahre	3 Jahre	Fr.	60.00
Kinder 3-18 Jahre	5 Jahre	Fr.	60.00
Erwachsene	10 Jahre	Fr.	125.00

Gültigkeit / Kosten der Identitätskarten

Kinder bis 3 Jahre	3 Jahre	Fr.	35.00
Kinder 3-18 Jahre	5 Jahre	Fr.	35.00
Erwachsene	10 Jahre	Fr.	70.00

Sofern ein Pass und eine Identitätskarte gleichzeitig bestellt werden, kann von einem Kombi-Preis profitiert werden:

Kinder	Fr.	73.00
Erwachsene	Fr.	138.00

Gültigkeit / Kosten prov. Pass

Kinder/Erw.	max. 12 Monate	Fr.	100.00
-------------	----------------	-----	--------

Die Gebühren für die Ausweise sind gleichzeitig mit der Antragstellung bar oder mittels Maestro (EC-Karte) / Postcard zu bezahlen.

Weitere wichtige Hinweise unter anderem auch zum **biometrischen Pass** (Reisen in die USA) sind unter www.schweizerpass.ch ersichtlich.

Gratis-Hotline: Telefon 0800 820 008.

Bei Fragen steht Ihnen zusätzlich die Abteilung Sicherheit, Einwohnerkontrolle, zur Verfügung, Telefon 033 655 33 48,

Abteilung Sicherheit Spiez

Rücksichtnahme und Toleranz sind gefragt

Beachten Sie die Mittags- und Nachtruhezeiten

Jedes Jahr, insbesondere in den Sommermonaten, mehren sich bei der Abteilung Sicherheit und bei der Kantonspolizei die Beschwerden wegen Mittags- und Nachtruhestörungen.

Beim Verrichten häuslicher Arbeiten sowie beim Betrieb von Haushaltmaschinen und anderen mechanischen Geräten in- und ausserhalb des Hauses ist auf die Mitbewohnerinnen und Mitbewohner und Nachbarn Rücksicht zu nehmen.

Gemäss Polizeireglement der Einwohnergemeinde Spiez sind jeweils von 20.00 bis 7.00 Uhr und von 12.00 bis 13.00 Uhr lärmige Haus- und Gartenarbeiten, wie zum Beispiel das Rasenmähen, verboten.

Selbstverständlich sind dringende landwirtschaftliche und Notstandsarbeiten von dieser Regelung ausgenommen.

Wenn Sie in Ihrer Mittags- und Nachtruhe ausserhalb Ihrer Toleranzgrenze gestört werden, suchen Sie zuerst das direkte Gespräch mit dem «Störefried». Höflich und ohne Emotionen. Rufen Sie die Polizei nur dann zu Hilfe, wenn Ihr berechtigtes Anliegen ignoriert wird.

Bei der Abteilung Sicherheit kann zu diesem Thema der Flyer «Rücksichtnahme und Toleranz» bezogen werden.

Abteilung Sicherheit

Sonnenfelsstrasse 4

3700 Spiez

Telefon 033 655 33 48

E-Mail sicherheit@gemeindespiez.ch

Abteilung Sicherheit Spiez / Kantonspolizei



Beruf «Feuerwehrmann»

Die Feuerwehr Spiez profitiert

Raphael Jäggi, aktiver Feuerwehrmann im Pikettzug der Feuerwehr Spiez, hat die ersten Monate in der Ausbildung zum Feuerwehrmann bei der Berufsfeuerwehr Bern absolviert. Wir konnten ihm einige Fragen zu diesem seltenen Beruf stellen.

Raphael, was hat dich bewogen, die Ausbildung zum Berufsfeuerwehrmann zu beginnen? Du bist ja bereits im Pikettzug und somit aktiver Feuerwehrmann in einer Stützpunkfeuerwehr.

Im Jahre 2002 bin ich in die Feuerwehr Spiez eingetreten, damals im Löschzug Hondrich, später bin ich zum Pikettzug gestossen. Die vielfältige Arbeit im Team, die sinnvolle Tätigkeit zum Wohle der Bevölkerung und Hilfe leisten, wenn Menschen, Tiere und Sachwerte gefährdet sind, haben mich von Anfang an begeistert. Schnell wurde ich vom «Feuerwehrvirus» angesteckt. Bei Segelferien habe ich einen Berufsfeuerwehrmann von Bern kennen gelernt. Wir unterhielten uns über Segeln und natürlich die Feuerwehr. Er hat mir den Tipp gegeben, mich für die Feuerweherschule 2008 zu bewerben. Da es eine grundlegende Entscheidung ist und natürlich auch das Privatleben stark beeinflusst wird, habe ich einige Zeit für den Entscheid zur Bewerbung gebraucht. Meine Lebenspartnerin hat mich schliesslich überzeugt und unterstützt. Sie war voll und ganz überzeugt, dass dies für mich die richtige Wahl sei, so habe ich den ersten Schritt gemacht. Es ist sehr wichtig, dass die Lebenspartnerin/Familie hinter diesem Beruf stehen können.

Du hast die ersten Monate Deiner Ausbildung absolviert, wie kommt man dazu, dass man diese Ausbildung beginnen kann? Was werden für An-

forderungen gestellt und wie sieht das Auswahlverfahren aus?

Das Anforderungsprofil ist vielfältig und anspruchsvoll. Eine Auswahl der wichtigsten Anforderungen: Teamfähigkeit, topfit und robuste Gesundheit, psychische Belastbarkeit, Bereitschaft schmutzige Arbeit zu leisten, ständige Einsatzbereitschaft auch in der Freizeit, Militärdiensttauglichkeit, LKW Fahrausweis etc. Die Bewerbung erfolgt schriftlich an das Feuerwehrkommando. Von 250 eingegangenen Bewerbungen wurden 50 für die nächste Auswahl zugelassen. Als nächster Schritt mussten die Bewerber ½ Tag einen psychologischen Lastwagenfahrereignungstest bestehen; von den 50 Bewerbern kamen 25 weiter. Diese 25 Anwärter wurden 1 Tag in der Kaserne der Berufsfeuerwehr Bern auf Herz und Nieren getestet. Sport, Allgemeinwissen, Mathematik, Schwindelfreiheit auf der Autodrehleiter und vieles mehr wurde geprüft. Für die folgende ärztliche Untersuchung konnten 14 Bewerber berücksichtigt werden. Anschliessend folgte ein persönliches Vorstellungsgespräch mit dem Feuerwehrkommando und einem Vertreter der Stadtverwaltung, da die Berufsfeuerwehrleute bei der Stadt Bern angestellt sind. Dieses Gespräch konnten 12 Anwärter absolvieren und schliesslich wurden 8 junge Männer für die Feuerweherschule 2008 zugelassen.

Wie lange dauert die Ausbildung, und was wird alles vermittelt?

Die Ausbildung dauert insgesamt 18 Monate, und gliedert sich in 2 Blöcke. 12 Monate wird das Handwerk über alle Fachgebiete von Grund auf gelernt und vertieft. Einige Absolventen sind bereits aktive Feuerwehrleute in Milizfeuerwehren, andere sind neu. Die restlichen 6 Monate sind



Raphael Jäggi bei der Ausbildung im Bereich Brandbekämpfung über die Leiter

«Praktikum», bei dem die angehenden Berufsfeuerwehrleute mit den erfahrenen Kameraden Dienst auf der Wache leisten und bei Ernstfällen mit ausrücken.

Die Ausbildung ist sehr vielfältig und die Berufsfeuerwehrleute werden zu Spezialisten in den verschiedensten Tätigkeiten ausgebildet. So unter anderem bei der Brandbekämpfung, Oel/Chemiewehr, Sanitätsdienst (zum Transporthelfer, mit 1 Woche Praktikum bei der Sanitätspolizei Bern, ernstfallmässig), Höhen- und Tiefenrettung, Strassen- und Eisenbahnrettung, Tierrettung, Rettungsschwimmer mit Brevet, Führen von diversen Fahrzeugen der Berufsfeuerwehr, zirka 50 PW/LKW/Spezialfahrzeuge, inkl. Schleuderkurs, Fahren im Gelände, Rapportwesen und Administration, Didaktik/Rhetorik für Lehrtätigkeit usw. Es wird nicht jedes Jahr ein Lehrgang durchgeführt, sondern je nach Bedarf. Die Absolventen dieser Schule gehören zu den ersten eidgenössisch anerkannten «Berufsfeuerwehrleuten» der Schweiz.

Du wohnst in Spiez und wirst, wenn alles nach Plan läuft, als Profi bei der Berufsfeuerwehr Bern

arbeiten. Wohnort Spiez, Arbeitsort Berufsfeuerwehr Bern, ist das nicht ein Widerspruch?

Nein, wer bei der Berufsfeuerwehr Bern arbeitet muss nicht zwingend in Bern wohnen. Es gibt ein Rayon wonach die Berufsfeuerwehrleute in der Regel innert 30 Minuten ab Wohnort in der Freizeit einsatzbereit sein müssen, Spiez zählt dazu.

Wie sieht ein Arbeitstag aus?

Eine Schicht dauert in der Regel 24 Stunden. Sie beginnt um 07:00 Uhr und endet am folgenden Tag wieder um 07:00 Uhr. Dazwischen liegen nebst Einsätzen, Arbeit in den verschiedensten Werkstätten oder Ausbildung, sowie jeweils 1 Stunde Sport gegen Abend. Ab 17:30 Uhr ist Nachtesen respektive Bereitschaftsdienst in der Kaserne. Nach der Schicht ist in der Regel 1 Tag frei.

Wer sind die Instruktoren/innen?

Bei der Berufsfeuerwehr Bern sind zwei Personen für die Ausbildung während dem Lehrgang verantwortlich. Unterstützt werden diese nach Bedarf von weiteren Fachspezialisten aus der Berufsfeuerwehr, sowie von externen Spezialisten der Kantonspolizei, Sanitätspolizei, Rega, SBB, Militär usw.

Leute, die in der Rettung tätig sind und dazu zählen auch die Feuerwehrleute werden immer wieder mit schlimmen Situationen konfrontiert wo Menschen tot oder schwer verletzt sind. Wie wird in der Ausbildung dieses Thema angegangen?

Dies ist ein sehr wichtiges Thema, dem viel Beachtung geschenkt wird. Wir sind wohl bestens ausgebildet für alle möglichen Situationen und haben mit der Zeit auch viel Einsatzerfahrung, doch sind wir natürlich auch ganz normale Menschen mit Gefühlen. Der Grundsatz heisst: Offene Kommunikation und Kameradschaft; niemals ist man alleine. Zu Kameradschaft und gegenseitiger Unterstützung wird Sorge getragen. Nach einem belastenden Einsatz wird im Gespräch mit den Kollegen über schwierige Situationen ge-

sprochen, so dass vieles schon verarbeitet werden kann. Reicht dies nicht, können wir auf das Care Team Bern mit seinen Spezialisten zählen. Diese helfen uns weiter, um mit einer belastenden Situation klar zu kommen. Bereits während der Ausbildung lernen wird das Care Team und seine Arbeitsweise kennen. Nicht zuletzt ist ein harmonisches Privatleben für die Erholung und die Unterstützung sehr wichtig.

Welche Tipps gibst Du Interessenten für den Beruf Feuerwehrmann?

Bei Interesse meldet man sich am besten bei der Berufsfeuerwehr Bern, damit man sich über das Anforderungsprofil informieren kann. Wie oben erwähnt werden jeweils nur wenige Interessenten berücksichtigt. Sofern man dann überzeugt ist, den Anforderungen zu genügen, kann man sich schriftlich bewerben.

Wie kann die Feuerwehr Spiez von Dir als angehenden Berufsfeuerwehrmann profitieren?

Die Feuerwehr Spiez hat einen sehr guten Aus-

bildungsstand und viel Einsatzerfahrung. Ich probiere meinen Kameraden Tipps und Wissen aus der Praxis bei der Berufsfeuerwehr weiter zu geben. Ich hoffe, dass die Feuerwehr Spiez von meiner Ausbildung profitieren kann.

*Das Interview führte Ulrich Zimmermann,
Kommunikationsoffizier Feuerwehr Spiez*

Die Berufsfeuerwehr der Stadt Bern feiert 2008 ihr 100-jähriges Bestehen.

Am 13. und 14. September finden Tage der offenen Türe in der Kaserne an der Viktoriastrasse statt.

Aktuelle Infos zur Berufsfeuerwehr sowie zur Feuerweherschule findet man unter www.berufsfeuerwehr-bern.ch

Auskünfte zur Ausbildung erteilt
Georg Freiburghaus, 031 634 89 08

Juni bis August: Kanderbrücke gesperrt

Nach Wimmis muss Umweg in Kauf genommen werden

Die Kanderbrücke auf der Kantonsstrasse zwischen Spiez und Wimmis wird seit anfangs Juni bis Ende September 2008 in Stand gestellt.

Der Verkehr wird in dieser Zeit meistens einspurig über die Baustelle geführt und mit einer Lichtsignalanlage geregelt. Zwischen dem 26. Juni und 18. August muss die Brücke jedoch für jeglichen Verkehr gesperrt werden.

Während dieser siebenwöchigen Sperrung müssen die Lastwagen der Firma Kiestag durch Wim-

mis fahren. Von Spiez her ist Wimmis nur über die Autobahn zu erreichen. Velofahrer und Fussgänger nützen während der ganzen Bauzeit am besten den Radweg mit Steg unter der Autobahnbrücke (offizielle Veloroute/rote Wegweiser).

Informationen erteilt das Tiefbauamt des Kantons Bern, Oberingenieur Kreis I
Telefon 033 225 10 60
E-Mail info.tbaoik1@bve.be.ch

Oberingenieur Kreis I und Abteilung Sicherheit Spiez



Eine der schönsten Liebesgeschichten

soll Tschingis Aitmatow mit seiner Erzählung «Dshamilja» geschrieben haben.

Letzten Monat, am 10. Juni, ist der kirgisische Schriftsteller gestorben. In seinen Büchern lebt das Können des gelernten Viehzüchters weiter – auch in der Bibliothek Spiez!

Wäre das nicht eine feine Ferienlektüre?



Sommerferien-Lesepass 2008

Guten Flug ins Reich der Bücher!

Wer: Alle 1. bis 4. Klässler

Wann: 30. Juni - 16. August 2008

Wo: Die Lesepässe werden zu den Ausleihzeiten in der Bibliothek auf Wunsch abgegeben.

Wir verlosen im August einige Überraschungspreise.

Ausstellung

«Vergangene Hotelpracht in Spiez» heisst die gegenwärtige Ausstellung. Sie zeigt, welche Rolle der Tourismus vor dem 1. Weltkrieg spielte.

Ferien-Öffnungszeiten

Montag, 7. Juli bis Samstag, 10. August 2008

Montag		17.00 – 20.00
Dienstag		17.00 – 20.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	17.00 – 20.00
Donnerstag		17.00 – 20.00
Freitag		17.00 – 20.00
Samstag	09.30 – 12.00	

Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 18.00
Dienstag		14.00 – 20.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 18.00
Donnerstag		14.00 – 20.00
Freitag		14.00 – 20.00
Samstag	09.30 – 12.00	

Neu:

Ab 1. August können Erwachsene maximal 20 Medien ausleihen.

So bleibt das Angebot in der Bibliothek grösser.



Das Beste
der Region

www.gnussbucht.spiez.ch

Irma Dütsch, Saas Fee und Walter Maurer, Spiez laden Sie zum Auftakt der Gnusswoche BeO ein:

gnussBUCHTspiez



Irma Dütsch

**Freitag, 15. August 2008, ab 18.30 Uhr
Rogglicheune Bucht Spiez**

Erleben Sie diesen erstmalig stattfindenden kulinarischen Höhepunkt unter der Leitung der beiden Spitzenköche Irma Dütsch aus Saas Fee und dem Spiezer Walter Maurer, Hotel/Restaurant Bellevue Spiez in der Bucht Spiez. Ein exklusives 5-Gang-Überraschungsmenü mit auserlesenen Weinen erwartet Sie. Pro Person Fr. 140.– komplett inkl. Apéro, 5-Gang-Menü, Weine und Getränke. Wir freuen uns auf Ihre Reservation bis 31. Juli 2008.



Walter Maurer

Ein Ausschuss des Organisationskomitees Gnusswoche Berner Oberland organisiert diesen Anlass ehrenamtlich. Hier die Kontakt-/Anmeldeadressen:

Peter Gertsch Brünneliweg 11 3705 Faulensee Natel. 079 826 71 53 Mail: gertsch.peter@bluewin.ch	Volkswirtschaft Berner Oberland Brigitta Wyss Jungfraustrasse 38 3800 Interlaken Tel. 033 828 37 37 Mail: brigitta.wyss@vwkbeo.ch
---	--

Anmeldung

Einsenden bis 31. Juli 2008 an eine der obenstehenden Adressen oder per Mail.

Name:	Vorname:	Anzahl Personen:
Strasse:	PLZ/Ort:	
Tel.:	Datum:	
Unterschrift:	E-Mail:	

GEWERBE-INFO



BESSER HÖREN

Hörsysteme: klein und clever

Moderne Hörsysteme werden immer kleiner und cleverer – zum Beispiel m, die neue Design-Hörsystemserie von Widex. Im kleinsten Gehäuse der Welt steckt bahnbrechende, zum Patent angemeldete Technologie.

Ihre Leistungen werden immer mächtiger, gleichzeitig sind sie kaum mehr zu sehen: Die aktuellen Hörsysteme auf dem Markt bieten diskret beste Hörqualität. Möglich wurde dies dank konsequenter Forschung: Den Entwicklern von Widex ist es nun gelungen, die gesamte komplexe Technologie der innovativsten Hörgeräte in einem Miniatur-HdO-Gehäuse zu verpacken. Dies gelang ihnen auf eine so attraktive Weise, dass die Geräte dennoch schmuck und gediegen anzuschauen sind. Eine Metamorphose, die nicht nur die besten Hörsysteme in kleine, elegante Wunder verwandelt, sondern auch das Leben der Benutzer neu gestaltet.

Die Miniatur-Designserie m gibt es in den drei Marktsegmenten First, Business und Economy Class: als Inteo-m, AIKIA-m und Flash-m. Der Buchstabe m ist dabei Programm:

M wie Miniatur – praktisch unsichtbar und sanft geschwungen, verbirgt sich das Miniatur-Hörsystem hinter dem Ohr.

M wie modisch – edles Design und eine breite Palette attraktiver Farben: Mit m werden Hörsysteme salonfähig.

M wie modern – die einzigartigen Stärken der Miniatur-Designserie m basieren auf der hochkomplexen, sogenannten integrativen Signalverarbeitung.



Fazit: ein perfektes, massgeschneidertes Hören und brillantes Sprachverstehen. Absolut natürlich und immer angenehm.

Kein anderes Hörsystem lässt sich so individuell auf die persönlichen Bedürfnisse und die Lebenssituation seines Trägers einstellen – ein grosser Vorteil, denn schliesslich ist kein Ohr (sprich Gehör) wie das andere! Diese kleinen Wunder der Technik können bei Acustix in Unterseen oder in Spiez ohne Kaufverpflichtung getestet werden. Das Acustix-Team nimmt gerne Anrufe entgegen, um einen Termin für eine kostenlose Beratung zu vereinbaren.

**Sven Ruchel
Hörgeräte-Akustiker
Acustix
Untere Gasse 15, 3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83, unterseen@acustix.ch**

**Oberlandstrasse 39, 3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83, spiez@acustix.ch**

Kino- und konzertsaalgleiche Klangwiedergabe mit nur zwei Lautsprechern*

BOSE® 3·2·1™ GSX Home Entertainment System

Das ACCOUSTIMASS® Modul ist nicht Bestandteil der Abbildung.



Legen Sie eine DVD ein, und Sie hören nahezu Unglaubliches: ein Klangerlebnis wie im Kino ohne rückwärtige Lautsprecher und Center Speaker. Durch die Kombination psychoakustischer Forschungsergebnisse und optimierter TrueSpace™ Surround Digital Processing Circuitry erleben Sie einen Klang, der von Orten zu kommen scheint, an denen es keine Lautsprecher gibt.

Mit nur drei Kabeln, zwei sehr speziellen Lautsprechern und einem leicht zu bedienenden System ist das neue 3·2·1 GSX DVD Home Entertainment System Ihr Schlüssel zu beeindruckendem Home Entertainment.

uMusic® Intelligent Playback System

Speichert Ihre komplette CD-Sammlung. Merkt sich, welche Musik Sie am liebsten hören. Wählt die Musik passend zu Ihrer Stimmung.

Hören Sie den Unterschied, den Bose Technologien ausmachen.
Fragen Sie jetzt nach einer Vorführung.

expert  **Ruchti**

Kanderstegstrasse 22 · 3714 Frutigen · Telefon 033 671 50 50 · Fax 033 671 50 30
Seestrasse 3 · 3700 Spiez · Telefon 033 654 50 88 · Fax 033 654 51 88
www.expert-ruchti.ch

BOSE

Der autorisierte Bose-Händler
Produkte vorführbereit
Produkte vorrätig
Kompetente Fachberatung
Installations-Service
Kundendienst/Reparatur-Service

WALTER WEBER  **Bedachungen
Zimmerei
Innenausbau**

Wenns um Dach geht: Ihr Dachdeckerspezialist

Bedachungen, Zimmerei, Innenausbau

VELUX®

Mehr Infos unter velux-profi.ch

DIE DACHFENSTER-PROFIS KOMMEN ACTION

Rundum-Service für Ihre VELUX Dachfenster

- Fensterreinigung
- Sichtprüfung der Dichtungen
- Prüfung und Fetten der Scharniere
- Prüfung von Aussenverblechung, Eindeckrahmen und Lüftungsklappe
- Kontrolle der Luftfilter



Ihr Spezialist für

- Dachflächenfenster
- Fassadenverkleidungen
- Holzschindelarbeiten
- Dachsanierungen
- Solardachziegel
- Reparaturen
- Umbauten
- Blitzschutz

Walter Weber
Hofacherweg 1, 3704 Krattigen
Thunstrasse 59A, 3700 Spiez
Tel. 033 6545 77 18
Natel 079 703 88 19
w.weber@quicknet.ch

Sommer-Aktion 2008

Barzahlungs-Rabatt
bis 31. August 2008

10%

Tinten und Toner
für Drucker von HP, Canon, Epson, Lexmark,
Brother und viele andere!



Bürotechnik
MÜLLER Bürotechnik
Müller AG

GEWERBE-INFO



Bücherecke



Claus Cornelius Fischer:
Und verführe uns nicht zum Bösen
(zweiter Fall)

Gebunden, 347 Seiten
Ehrenwirth, Fr. 35.90
ISBN 978-3-431-03740-1

Der zweite Fall um Commissaris van Leeuwen entführt uns in die Welt der indischen Einwanderer Amsterdams, mitten in eine Welt der Gewürze, der Traditionen und der Religion. Die Ermittlungen im Mord an einem jungen Inder gestalten sich schwierig, da den Commissaris eine Mauer aus Schweigen empfängt. Eine konkrete Spur ergibt sich nicht. Erst der gewaltsame Tod der schwangeren Lebensgefährtin des Mordopfers bringt die entscheidende Wendung. Es geht nicht um Gewürz-, sondern um Drogenhandel und der niederländische Zoll ist tief darin verstrickt. Der Commissaris lässt sich nicht von Drohungen beeindrucken – bis eine Tragödie sein Leben erschüttert. Der Zustand seiner Frau Si-

mone, die an Alzheimer leidet, verschlechtert sich dramatisch. Sowohl privat wie beruflich steht Bruno van Leeuwen vor schwierigen Entscheidungen.

Nach Claus C. Fischers erstem Krimi war ich auf den zweiten Fall sehr gespannt und meine Erwartungen wurden nicht enttäuscht. Mit viel Liebe zum Detail nimmt uns der Autor mit auf eine Reise ins multikulturelle Amsterdam. Die Figuren sind eindrücklich beschrieben und die Spannung wird bis zum Schluss durchgezogen. Wir erleben ein kraftvolles Krimi-Highlight abseits des Mainstreams!



Buchbesprechung von
Brigitte Burri-Thomann
Buchhandlung Bücherperron
Schlaefli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94

www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

STI BUS+CAR

**WIR FAHREN –
SIE GENIESSEN**

Gerne unterbreiten wir Ihnen
eine Offerte für Vereinsreisen,
Hochzeitsfahrten usw.



19.08.2008

«Heidi» das Musical in Walenstadt

Fr. 50.-

inkl. Ticket Kat. I Fr. 168.-/inkl. Ticket Kat. II Fr. 148.-

24.–30.08.2008

Wander- und Erlebnisferien in Seefeld

Fr. 850.-

inkl. Halbpension, geführte Wanderungen

01.–04.09.2008

Bayrischer Wald (Hotel Schürger, Thurmangsbang)

Fr. 540.-

inkl. Halbpension, Ausflüge und Besichtigung

08.–20.09.2008

Herbstferien im Südtirol

Fr. 1210.-

13.–20.09.2008

jeweils inkl. 2 Mittagessen und Halbpension

Fr. 895.-

08.–12.09.2008

Fr. 640.-

09.–12.10.2008

Konzert der Kastelruther Spatzen in Kastelruth

Fr. 595.-

inkl. Halbpension, Ausflug und Konzert der Spatzen

STI BUS+CAR · Verkehrsbetriebe STI · Grabenstr. 36 · Postfach 2662 · 3601 Thun
Telefon 033 225 13 13 · Fax 033 225 13 14 · www.sticar.ch · info@sticar.ch

spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor. Das nächste Mal am

■ **Freitag, 25. Juli 2008**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärfwanne und Gebärrzimmer
- Säuglingszimmer mit beso. Ruhecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

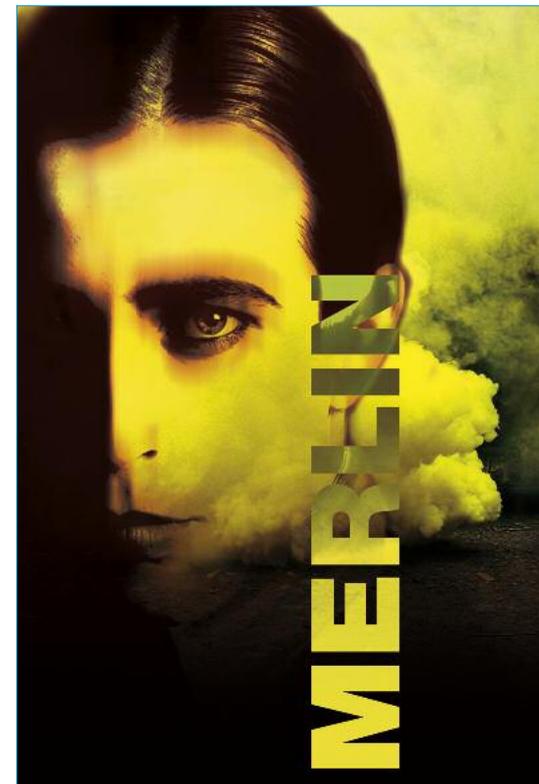
- 100 % Beleghebammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60 % Wassergeburt



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch
 www.hebammen-oberland.ch

Merlin

oder Das wüste Land von Tankred Dorst



Erleben Sie in den grossartigen mittelalterlichen Kulissen der Ruine Unspunnen, direkt gegenüber dem Harder, in einer optisch opulenten Aufführung mit Musik, die Auferstehung von König Artus und seiner Utopie von einer gerechten Welt...

Freilichtaufführung zum Jubiläum
100 Jahre Harderbahn

Ruine Unspunnen bei Wilderswil mit Gunter Heun, Daniel Ludwig, Kaspar Weiss u.a.
 Leitung: Murielle Jenni, Heinz Häsler
 Kostüme: Barbara Mens, Eve-Marie Lagger
 Musik: filewile

Aufführungen

9.|11.|12.|16.*|18.|19.|23.|25.|26.|30. Juli und
 3.|6.|8.|9.|13.*|15.|16. August
 jeweils 20.30 Uhr
 * Vorstellung ausverkauft

Kartenbestellung und Reservation

beo-tickets.ch 0848 38 38 00
 Email info@beo-tickets.CH

Eintrittspreise

Erwachsene CHF 35.–
 Ermässigte (Studenten, Lehrlinge und Jugendliche bis 16 Jahre) CHF 20.–

theater-merlin.ch

*Transit Chassis 350 M 2.4 TDCi/140 PS, Katalogpreis ab Fr. 35'690.- plus Allradantrieb Fr. 7'100.-, Alle Preise exkl. MWST.



Als **4x4** jetzt noch bequemer.

Ford Transit 4x4 ab Fr. 42'790.-*

- 2.4 TDCi 140 PS/375 Nm, Abgasnorm Euro IV
- Serienausstattung: ABS, Radio/CD, elektrische Fensterheber, Zentralverriegelung, Beifahrerairbag
- Hervorragende Nutzlast bis 1'730 kg
- Intelligentes Allradsystem, das sich bei Bedarf automatisch zuschaltet
- Als Bus, Kombi, Kastenwagen und Chassis erhältlich
- Attraktive Business Partner Full-Service-Leasing-Angebote. Mehr Info unter www.businesspartner-fce.ch

Ford Transit 4x4 – kommt überall gut voran.

fifty

50 Jahre Ford Schweiz

Feel the difference



Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, 033 655 30 10, info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch

FESTE

krankenheim **spiez**

Herzlichen Dank!

Das Sommerfest vom 7./8. Juni 2008 unter dem Motto «energiegantisch» war ein Grosse Erfolg!

Das Krankenhaus Spiez bedankt sich herzlich bei allen Besuchern, Marktfahrern, Sponsoren, Gönnern und dem Festpartner BKW Spiez.



Jodelkönigin Melanie Oesch und Oesch's die Dritten sorgten für tolle Stimmung. (Fotos: René P. Moor)



Viele neue Entdeckungen am Strassenmarkt, wie etwa am Stand der Kreativ-Werkstatt des Krankenhauses Spiez.



Roland Zoss und die Jimmy-Flitz-Band begeisterten nicht nur die Kinder.



Der sehr gut besuchte 1. Spiezer Wildpflanzenmärit im Sinnesgarten war ein Erfolg.

Das nächste Sommerfest findet am Wochenende vom 13./14. Juni 2009 statt (mit Strassenmarkt am Samstag).

Krankenhaus Spiez, Asylstrasse 19, 3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40, www.krankenhaus-spiez.ch
und www.krone-spiez.ch

Mit unserem Partydienst haben wir Ihr Fest fest im Griff. Telefon 033 655 40 40

Openair

THUNDERSEE

**AAREFELD
CONNECTION
CARMEN FENK
JO SCHARWÄCHTER
POLE BERGER & BAND
DAMARIS ROSE
JOHN HÄNNI
JAZZ TUNES**

dioni
productions gmbh
www.dionitr.ch

GWATT-ZENTRUM

5. & 6. JULI 2008

Veranstalter: www.mosaicstones.ch und www.gwatt-zentrum.ch

www.openair-thunersee.ch

DER SOMMER-EVENT IM GWATT!
FERIENBEGINN AM THUNERSEE

starticket
0900 325 325 CHF 1.19/min

FESTE



Waldfest 2008 ds Einige

Uf em Chilbiplatz bir Chanderbrügg



Samstag, 5. Juli, Apéro ab 18 Uhr
Sonntag, 6. Juli, ab 11 Uhr

Äs Happy Weekend mit
• Musig • Gsang • Tanz • Bogeschiess
• Tombola • Bar • Food • Drinks • ...

Es lädt freundlich ein: Musikgesellschaft Einigen

NEU IN SPIEZ NEU IN SPIEZ NEU IN SPIEZ NEU IN SPIEZ NEU IN SPIEZ

YOGILATES TRAINING

ab 12. August 2008 mit Martina Müller, dipl. Pilates und Power Yoga Instrukturin & Team

Yogilates setzt sich aus Power Yoga und Pilates zusammen. Eine einzigartige Trainingsstunde, in der eine gezielte Kräftigung, eine fließende Atmung, Beweglichkeit und Konzentration wunderbar harmonisch vermischt werden. Die Stunde wird mit einem Entspannungsteil abgerundet.

Wann:	Dienstag	Kurs I	19.00–20.00 Uhr (Anfänger)
		Kurs II	20.15–21.15 Uhr (Fortgeschrittene)
	Mittwoch	Kurs III	19.00–20.00 Uhr (alle)
	Donnerstag	Kurs IV	09.00–10.00 Uhr (alle)

Wo: Yogilates Studio, Krattigstrasse 48, Spiez

Anmeldung: direkt bei Martina Müller, Tel. 079 543 88 05, www.yogilates-spiez.ch
E-mail martina@yogilates-spiez.ch

Weiter aktuell im Kursangebot von Yogilates Spiez:

– Rückbildung nach Pilates für Mamis (mit dipl. Hebamme).
Start 14. August 2008, jeweils Donnerstag von 19.00–20.00 Uhr

16. OPEN-AIR KINO SPIEZ

Aktuelle Filme unter freiem Himmel in der einmaligen Bucht von Spiez

8.–13. Juli 2008 **Programm**

Dienstag, **8. Juli DAS BESTE KOMMT ZUM SCHLUSS**

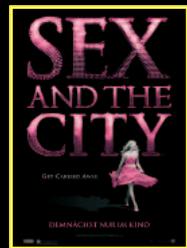
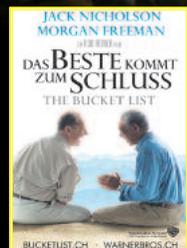
Mittwoch, **9. Juli SEX AND THE CITY**

Donnerstag, **10. Juli THE LAST BLAST**

Freitag, **11. Juli INTO THE WILD**

Samstag, **12. Juli INDIANA JONES**
und das Königreich des Kristallschädels

Sonntag, **13. Juli KEINOHRHASEN**



Filmprojektion auf 17-m-Grossleinwand

Beginn ab 19.30 Uhr Kassenöffnung und Restaurantbetrieb mit Grillspezialitäten
Filmbeginn ca. 21.45 Uhr

Eintritt Fr. 15.– / Tribüne Fr. 18.–
Dauerkarte Fr. 60.– / Tribüne Fr. 75.–

Vorverkauf ab 2. Juli im MovieWorld Spiez, Tel. 033 650 72 72
Reservierungen sind nicht möglich
Nur Direktverkauf der nummerierten Tribünenplätze

Ort Bucht Spiez (Rogliareal)

Parkplätze Parkhäuser beim Bahnhof und in der Bucht.
Nach der Vorstellung Gratis-Spiezer-Zügli bis zum Bahnhof

Infos www.movieworldspiez.ch



Grafik: Atelier Zeller, 3700 Spiez

POLITIK



DIE UNABHÄNGIGE POLITISCHE KRAFT

lokal engagiert

offen für alle, die unsere Gemeinde mitgestalten wollen

Wir wünschen allen Spiezerinnen und Spiezern erholsame Ferien, auch jenen, die in unserer schönen Gemeinde bleiben!

www.freies-spiez.ch
info@freies-spiez.ch

Hansruedi Indermühle
Präsident 033 654 63 64



Wir engagieren uns für Spiez
www.freies-spiez.ch





SVP Spiez

Die SVP Spiez bekennt sich zur SVP des Kantons Bern und zu einer fairen, von Anstand geprägten Politik. Sie macht seit Jahren erfolgreich konstruktive, bürgerliche Sachpolitik.

Die Gemeindewahlen stehen vor der Tür und die SVP Spiez hat ihre Kandidatinnen und Kandidaten bereits im April nominiert. Wir sind der Meinung, dass wir es unseren Wählerinnen und Wählern schuldig sind, uns weiterhin in bewährter Manier für die Gemeinde einzusetzen und halten am eingeschlagenen Weg fest.

Wir setzen uns als SVP Spiez mit ungeteilter Kraft für unsere Gemeinde ein und hoffen auf Ihr Vertrauen an den Gemeindewahlen 2008.



Herzlichen Dank

für die Begegnungen und die guten Diskussionen während unseren Standaktionen.
Wir hoffen, dass Ihre Sonnenblumen gut gedeihen!

IHRE Kandidaten der SVP Spiez

Klaus Brenzikofer
Jolanda Brunner-Zwiebel
Peter Kislig
Hans Leuthold
Urs Maibach
Paul Müller
Marianne Roe-Zurbuchen
Jürg Staudenmann
Kurt von Känel
Michael Dubach
Heinz Egli
Thomas Fischer
Peter Gertsch
Andreas Grünig

Brigitte Hadorn-Thalmann
Martin Hänni
Peter Itten
Walter Kobel
Peter Luginbühl
Andreas Müller
Eliane Noth
Yvonne Oppliger-Baumer
Sven Rindlisbacher
Chantal Roschi
Barbara Stucki-Schläppi
Rudolf Thomann
Ulrich Zimmermann

wünschen Ihnen einen blumigen Sommer!



Wir machen uns stark, damit Sie sich Gemeinde



**Bruno Huwyler Müller, GGR-Kandidat
Fürsprecher**

Für Sicherheit braucht es Polizei. Wenn Polizei nötig wird, ist es aber oft zu spät. Sicherheitspolitik muss früher ansetzen. Es braucht eine Stärkung der Prävention. Diese fängt in der Kindheit an. Investitionen in Bildung, Familie und Integration erhöhen die Sicherheit.

Sicherheit ist ein Resultat guter Erziehung. Es braucht Eltern, die sich ausreichend und liebevoll um ihre Kinder kümmern. Für unsere Jugend brauchen wir gute Vorbilder und Perspektiven in Form von Ausbildungs- und Arbeitsplätzen.

Die Unterstützung von sinnvollen Freizeitangeboten ist ein wichtiger Beitrag an die Sicherheit (z.B. Musikschule, Sportvereine, geeigneter gemeinsamer Standort für Bibliothek und Ludothek).



**Eliane Baumann, GGR
Lehrerin am berufsvorbereitenden Schuljahr**

«Fairplay», dieses Wort war in den letzten Wochen wieder in aller Munde. Wir konnten miterleben, wie Fussballteams, aus verschiedenen Kulturen ein Ziel anstreben. Regeln waren notwendig und Verstösse mussten geahndet werden, damit die Spiele fair und gerecht ablaufen konnten.

In Spiez leisten Vereine und viele Menschen schon heute neben den üblichen Integrationsmassnahmen sehr wertvolle ehrenamtliche Arbeit. Diese muss weiterhin von der Gemeinde gefördert werden.

Ein friedliches Zusammenleben ist nur mit gegenseitigem Respekt möglich – das will gelernt sein, und sollte zu Hause und in der Schule vermittelt werden.

Das Co-Präsidium:

- Irma Grandjean, Studweidstr. 15, 3700 Spiez
Tel. 033 654 81 31, famgra@vtxmail.ch

auch in Zukunft sicher in unserer bewegen dürfen.



**André Sopranetti, GGR-Kandidat
Technischer Inspektor**

Spiez besteht nicht nur aus dem Zentrum: SpiezerInnen wohnen in Gwatt, wie auch an der 10 km entfernten Gemeindegrenze zu Krattigen. Einige(r) leben auf 560 M.ü.M. am See, die «höchsten Spiezer» sind in Hondrich auf rund 800 M.ü.M. zu finden. Spiez ist vielfältig.

Eine Gemeinde mit solchen Gegebenheiten braucht eine sichere und gute Verkehrserschliessung. Der motorisierte Individualverkehr ist notwendig, darf aber nicht mehr bevorzugt werden. Für vernetzte und benutzerorientierte Fuss- und Velowege besteht vielerorts Nachholbedarf.

Die Menschen in Faulensee, Spiezwiler, Hondrich, Einigen und Spiez haben ein Anrecht, sich auch als Fussgänger und Velofahrer sicher bewegen zu können.

- Joachim Nelles, Möösliweg 8, 3700 Spiez
Tel. 033 654 99 88, jnelles@solnet.ch



**Albert Trummer, GGR
Technischer Sachbearbeiter**

Die Bekämpfung von Gewalt unter Jugendlichen oder durch Jugendliche soll gezielt angegangen werden. Durch präventive Massnahmen der Schulen, der Schulsozialarbeit sowie der Kinder- und Jugendarbeit muss Jugendgewalt verhindert werden. Die Bevölkerung soll durch Hinsehen statt Wegsehen ihren Beitrag leisten.

Mit aktiver Integration sollen sich ausländische Einwohner rasch in der Gemeinde zurechtfinden, das heisst, die Verständigung auf Deutsch darf kein Problem sein; und im öffentlichen Leben gelten für alle die Werte und Umgangsformen unserer Kultur. Von Menschen aus fremden Ländern, insbesondere wenn diese Kinder haben, darf erwartet werden, dass sie sich in Spiez integrieren wollen.

SP SPIEZ – klar sozial fair

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch

Gemeindewahlen Spiez 2008



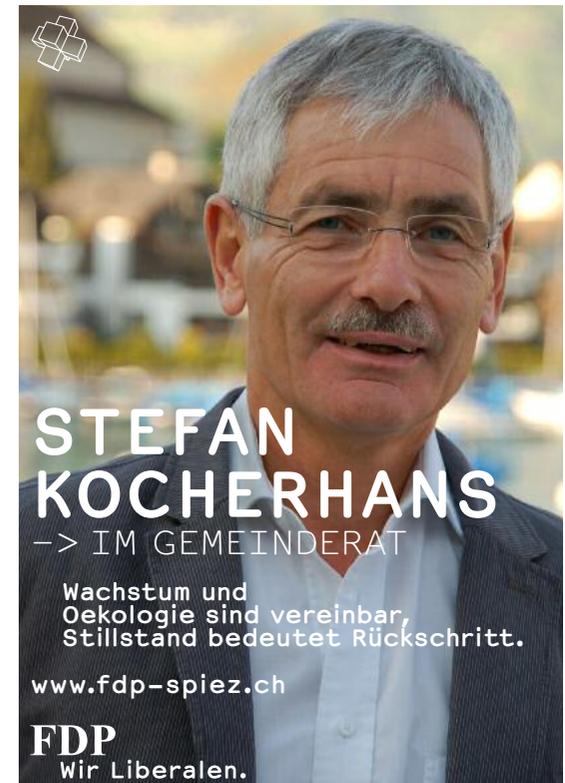
PETER RYFFE
-> IN DEN GGR
Spiez muss seine Verkehrslage touristisch und wirtschaftlich besser nutzen.
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.



MIKE SCHMIDT
-> IN DEN GGR
Wieso machen wir Spiezer nicht mehr aus unserem Potential?
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.



LINDA MATHYS
-> IN DEN GGR
Weil Verantwortung ein Teil meiner Freiheit ist.
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.



STEFAN KOCHERHANS
-> IM GEMEINDERAT
Wachstum und Oekologie sind vereinbar, Stillstand bedeutet Rückschritt.
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.

Klar liberal:
gestalten statt verwalten!

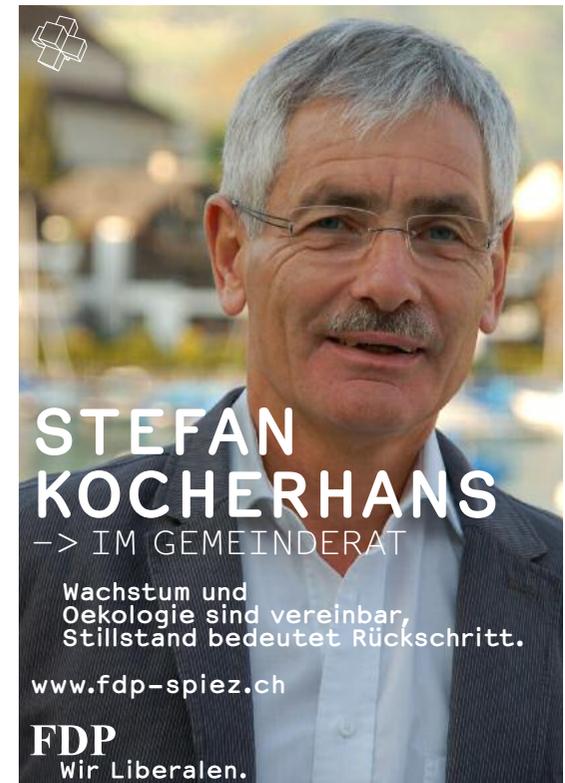
FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch
Postfach 101, 3700 Spiez

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch

Gemeindewahlen Spiez 2008



LINDA MATHYS
-> IN DEN GGR
Weil Verantwortung ein Teil meiner Freiheit ist.
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.



STEFAN KOCHERHANS
-> IM GEMEINDERAT
Wachstum und Oekologie sind vereinbar, Stillstand bedeutet Rückschritt.
www.fdp-spiez.ch
FDP
Wir Liberalen.

Klar liberal:
umdenken statt so weitermachen!

FDP
Wir Liberalen.
www.fdp-spiez.ch
Postfach 101, 3700 Spiez

Sommerangebote



Standmixer
Fr. 59.–
statt 119.–



Kühlschrank, 17 l
Fr. 99.–
statt 199.–



Elektro-Grill
Fr. 159.–
statt 199.–



Vakuumiergerät
Fr. 199.–
statt 299.–

Vakuumierbeutel
im Wert von Fr. 29.–
gratis



ZIMMERMANN
HAUSHALT

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

POLITIK



Christliche Werte – menschliche Politik

... im Vordergrund steht das Gemeinwohl
Nur gemeinsam geht es uns gut!



Ursula Erni baut Brücken

Gemeinderätin, Vorsteherin Soziale Dienste

Sie fördert und unterstützt die Zusammenarbeit zwischen Alt und Jung, Arm und Reich (zum Beispiel Wochenplatzbörse, Aufgabenbetreuung, Arbeit und Bildung für alle).

Verantwortungsbewusst und glaubwürdig setzt sie sich für das Wohl der Gemeinde ein.

Ist ja selbstverständlich ... oder?

Für eine enkeltaugliche Politik



Mit PostAuto und BLS ins Kiental

Erleben Sie die Region Kiental-Ramslauenen am **05. und 06. Juli 08** zu einem speziellen Preis.

Fahren Sie gemütlich mit der BLS nach Reichenbach und anschliessend mit dem Postauto bis zur Talstation der Sesselbahn.

Sie profitieren von:

- einem Rail Bon im Wert von CHF 10.– für eine ermässigte Anreise mit den öffentlichen Verkehrsmitteln (vergünstigtes Billett für die Sesselbahn direkt vor Ort kaufen).
- einem Konsumationsgutschein im Wert von CHF 4.–, einlösbar im Bergrestaurant Ramslauenen.

Ergänzend zum fahrplanmässigen Angebot verkehren an beiden Tagen folgende zusätzliche Post-Auto-Kurse:

Ab Reichenbach:

10.31 Uhr 12.31 Uhr 14.31 Uhr

Ab Kiental, Post:

12.14 Uhr 14.14 Uhr 16.14 Uhr

Weitere Auskünfte zum Fahrplan sowie den Rail Bon erhalten Sie bei der PostAuto-Station in Bern (Tel. 0900 305 305, CHF 1.19/Min. oder per E-Mail: postautostation@postauto.ch), auf www.postauto.ch/bern oder www.bls.ch



Rail Bon

Gutschein im Wert von CHF 10.–

Diesen Rail Bon können Sie an allen Schweizer Bahnhöfen beim Kauf eines Billettes für den 5./6. Juli 08 nach Kiental, Post an Zahlung geben. Der Rail Bon ist nicht kumulierbar (pro Person 1 Rail Bon). Keine Barauszahlung/keine Erstattung.

Pay Serie: 0208 0000 1495
Artikel 125 und 358

Einlösbar bis zum 06. Juli 08

Konsumations-Bon

Gutschein im Wert von CHF 4.–

Gegen Vorweisen dieses Gutscheins im Restaurant Ramslauenen erhalten Sie auf Ihrer Konsumation einen Rabatt von CHF 4.–.

Keine Barauszahlung/kein Rückgeld.

Gültig am 05. und 06. Juli 08



Die gelbe Klasse.

PostAuto
DIE POST

In Zusammenarbeit mit:
bbs

MUSIK



frauen mit flügel

Ein Konzert um einen Flügel, Komponistinnen und beflügelnde Musik

Kirche Scherzligen, Thun
Donnerstag, 3. Juli 2008, 20.00 Uhr
Freitag, 4. Juli 2008, 20.00 Uhr

Eintritt: Fr. 30.– (Abendkasse ab 19.00 Uhr)

Ticket-Reservation:

Tel. 033 336 34 18 (L. + E. Pfeiffer)

Montag bis Donnerstag

Magdalena Schatzmann, Piano
Ursula Krummen Schönholzer, Leitung

Mit Werken von

Fanny Hensel-Mendelssohn,
Clara Schumann, Lili Boulanger,
Ethel Smith, Mel Bonis, Uli Führe,
Franz Schubert, Johann Strauss



werner



furere

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen

3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch



Underground-Party im Bahnhof Spiez

Bereits zum 10. Mal organisierten die Spiezer Eventmacher SOUND GOES ON – sieben junge Einheimische – in Spiez eine Party. Die intensiven Vorbereitungsarbeiten begannen bereits anfangs Jahr. Die treuen Sponsoren wie der Jugendrat Spiez für die Sicherheitskosten und die Rugenbräu AG sowie das Appaloosa Spiez für die Getränke unterstützten auch dieses Mal den Anlass tatkräftig. Die Veranstaltungstechniker von der Firma Light-Art sorgten für ein angenehmes und ansprechendes Ambiente im «Underground» vom Bahnhof Spiez.

Die 900 Partygäste konnten sich an einem reibungslosen organisierten Anlass erfreuen. Die gute Mischung an Musikstilen zwischen HipHop, House, Dancehall und Partyhits sprach ein breites Publikum an. Die Jugendlichen amüsierten sich beim Tanzen zu den verschiedenen Rhythmen und die Organisatoren können auf ein gelungenes Fest zurückblicken.

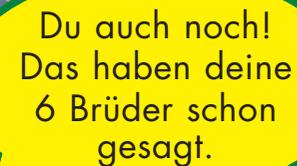
Dank dem Verständnis der Anwohner und der BLS AG, konnte der Event im Bahnhof bereits zum zweiten Mal durchgeführt werden. In Zusammenarbeit

mit der ASKA wurde für die Besucher aus Thun ein Nachtkurs bereit gestellt. Die gut durchgeführten Sicherheitskontrollen der Broncos-Security trugen wesentlich zur frohen Feststimmung bei. Ausdauernde konnten von der Verlängerung der Öffnungszeiten um eine Stunde profitieren, dies kam bei den Besuchern sehr gut an und der Tanzschweiss begleitete die Partygäste bis in die frühen Morgenstunden.

Den Organisatoren war es ein grosses Anliegen, das Jugendschutzkonzept einzuhalten und nach bestem Wissen und Gewissen durchzusetzen. Die guten Kontrollen und das Verantwortungsbewusstsein der jungen SpiezerInnen ermöglichten es, einen gesetzlich abgestützten Festrahmen zu bieten. Das Organisationskomitee sorgte nach dem Anlass für einen sauberen Bahnhof am Sonntag Morgen. Das engagierte Mithelfen der Behörden, Vermieter und Anwohner sowie der Besucher motiviert das Team von SOUND GOES ON einen weiteren Anlass in Spiez auf die Beine zu stellen.



Pass auf
meinen Garten
auf!



Du auch noch!
Das haben deine
6 Brüder schon
gesagt.

AGROLA 
the swiss energy

Heizöl · Diesel · Benzin

LANDI Spiez
Thunstrasse 1
3700 Spiez
Tel. 033 654 41 51

agrola.ch



Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

FREIZEIT – SOMMERZEIT – FERIENZEIT



Kindertaschenleuchten

Campingleuchten

LED-Taschenlampen

Reisebügeleisen

Reisehaartrockner

Und vieles mehr

in unserem Fachgeschäft !



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 59 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!



MUSIK



Jungfrau Music Festival

6. Jungfrau Music Festival

Einmalige Konzerterlebnisse

Freitag, 4. Juli 2008, 20.00 Uhr

Schadausaal Thun

Big Band des Hessischen Rundfunks

Leitung: Jörg Achim Keller

Mittwoch, 9. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Texas Wind Ensemble (USA)

Leitung: Jerry Junkin

Gastdirigent: Douglas Bostock

Donnerstag, 10. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Percussion Live

mit 2 Formationen: QuaDrums (Schweiz) und
Crescendo Percussion Ensemble (Niederlande)

Freitag, 11. Juli 2008

Casino-Kursaal Interlaken

Internationaler Wettbewerb

Samstag, 12. Juli 2008, 20.00 Uhr

Casino-Kursaal Interlaken

Swiss Army Concert Band

Leitung: Major Christoph Walter

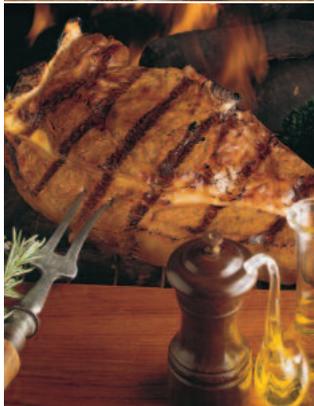


Eintrittspreise für alle Konzerte:

Fr. 30.- / 40.- / 50.-

Vorverkauf ab 31. Januar 2008 über
www.beo-tickets.ch oder Tel. 0848 38 38 00.

Allgemeine Auskünfte und Prospektbestellung:
Tel. 033 821 21 15 oder
www.jungfrau-music-festival.ch



Eden-Moments

Blockbuster zum Open-Air-Kino

vom 8. bis 13. Juli jeweils von 18.00 bis 21.30 Uhr

Passend zum Sommer-Highlight in der Spiezer Bucht bieten wir Ihnen das richtige Ambiente für einen runden Kinoabend. Mit unserem Kino-Paket sichern Sie sich Tribünenplätze und können vor dem Film ein schönes 3-Gang-Diner geniessen, gefolgt von einem kleinen «Verdauungsspaziergang» in die Bucht zum Open-Air-Kino.

Menu und Tribünenkarte für nur CHF 59.-. Reservierungen einen Tag im Voraus erbeten. Weitere Infos unter www.eden-spiez.ch.

Grillieren und Dinieren

im Juli und August jeden Freitag
von 18.30 bis 21.00 Uhr auf der Terrasse

Wenn Sie freitags zukünftig durch die Seestrasse spazieren und Ihnen der herrliche Duft von Grillsteaks, frischem Fisch, Gemüse und Kräutern um die Nase weht, dann lassen Sie sich verführen ins Eden.

Wir grillieren für Sie jeden Freitag auf unserer Terrasse – bei jedem Wetter – mit allem, was dazu gehört: Salatbuffet, delikate Beilagen, schmackhafte Saucen und zum Abschluss noch Dessert zum Preis von CHF 58.-.

Treffpunkt – Eden Terrasse

Geniessen Sie jeden Tag die Aussicht auf den Thunersee und die Berner Alpen von der schönsten Terrasse in Spiez. Erfrischen Sie sich mit Glace und frisch gemachtem Eistee oder verabreden Sie sich doch mal wieder auf ein gutes Glas Wein mit Freunden.

HOTEL EDEN * * * *

Seestrasse 58 • Postfach 221 • CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 99 00 • Fax 033 655 99 01
www.eden-spiez.ch • welcome@eden-spiez.ch

SPORT



WWW.TURNENSPIEZ.CH

JUTU Geräteturnen: ... Triumph für Spiez ...

Nur einige Wochen nach den Oberländischen Gerätemeisterschaften in Frutigen stand der Wettkampf in Jegenstorf vor der Tür.

Viel Zeit blieb den Turnerinnen und Turnern nicht, um die gemachten Fehler zu verbessern und so eine bessere Platzierung im zweiten Wettkampf zu erreichen. In den Trainings wurde vermehrt auf Kleinigkeiten geachtet, welche in Frutigen Abzug gegeben hatten.

Mit frischem Elan und neuer Motivation ging es am Samstag, 17. Mai 2008, für Selina, David und Lukas an den Start. Selina glänzte mit einer super Tagesleistung und erturnte sich am Reck sogar eine 9.40. Schlussendlich reichte es für den 5. Platz.

David ging als Nächster ins Rennen. An jedem Gerät bekam er eine Note über 9.00. – Er, wie auch wir waren von seiner Leistung ein bisschen überfordert. Am Schluss konnte ein glücklicher David in der Kategorie 5 auf das oberste Treppchen stehen. **...Triumph für Spiez...**

Auch Lukas, der am Nachmittag seinen Wettkampf in Angriff nahm, hatte eine sehr gute Tagesform. Bis auf den Boden erturnte er sich überall eine Note über 9.00. Am Schluss reichte es tatsächlich für die Bronzemedaille. **...noch ein Triumph für Spiez...!!**

Am Sonntag waren die Kleinen an der Reihe. Früh mussten auch wieder die K1-Turnerinnen aus dem Bett. Jenny und Leila starteten ihren zweiten Wettkampf. Die Nervosität war schon nicht mehr so gross wie in Frutigen – doch war die Anspannung

der Mädchen sehr zu spüren. Mit einem durchgezogenen Wettkampf erturnten sich Jenny den 29. und Leila den 66. Rang. Für Jenny gab es sogar eine Auszeichnung.

Joel und Marcel stürzten sich mit den anderen K1-Turnern in den Wettkampf. Für Marcel verlief alles super. Er konnte sich am Ende über eine Bronzemedaille freuen! **...dritter Triumph...!!**

Aber auch Joel kann mit seiner Leistung sehr zufrieden sein – er erturnte sich mit viel Elan den 9. Platz. Die K2-Mädchen sind schon ein wenig geübt und freuten sich, in Jegenstorf ihre Verbesserung der letzten Wochen zu zeigen. Alle starteten gut in den Wettkampf, doch passierten bei einigen doch hier und da Fehler. So reichte es leider nur für Yvana, Jenny G., Dalja und Lara eine Auszeichnung zu erturnen. Für die K2-Turner gingen Jumu und Philippe an den Start. Beide turnten ihre Übungen und gingen aufs Ganze. Vielleicht erwarteten die Zwei zu viel von sich selbst, so dass die Fehlerquote stieg. Somit reichte es für keinen der Turner für eine Auszeichnung. Die K3-Mädchen, welche am Nachmittag in der Wettkampfhalle erschienen, waren super gelaunt, doch war ihnen die Nervosität sehr anzumerken. Leider verlief der Wettkampf nicht so rosig – was los war wussten nur die Mädels selber. Nora konnte sich als einzige Turnerin über eine Auszeichnung freuen.

Wir freuen uns über die drei tollen Medaillen und diversen Auszeichnungen.

Herzliche Gratulation an alle Turnerinnen und Turner.



Wohnen direkt in der Spiezer Bucht



4½ - Zimmer
D - Einfamilienhaus

- Wohnen in der Spiezer Bucht
- Bastelraum / Estrich / Garage
- Ein Paradies für Ihre Kinder

3700 Spiez
CHF 525'000.-

Wohnen am Waldrand



6½ - Zimmer
Einfamilienhaus

- Viel Platz für die Kinder 836 m²
- Grosser Bastelraum / Sauna
- Familienfreundliches Quartier

3700 Spiez
CHF 870'000.-

Erholsames Bergpanorama



4½ - Zimmer
Eigentumswohnung

- Nähe Schule, Einkauf, ÖV
- Ruhige Wohnlage im Zentrum
- Wunderschöne Panoramasicht

3703 Aeschi b. Spiez
CHF 535'000.-

Familienfreundliche Lage



4½ - Zimmer
Eigentumswohnung

- Ruhige und erholsame Lage
- Ein Paradies für Ihre Kinder
- Geschlossene Küche / Estrich

3700 Spiezwiler
CHF 395'000.-

SGQT

Schweizerische Gesellschaft für Qigong und Taijiquan

Good morning Qigong im Schlossgarten

7. bis 26. Juli 2008

Wann: Montag–Freitag, 7.00 Uhr (30–45 Min)
nur bei trockenem Wetter.
Wo: Im Schlossgarten Spiez
Kosten: Fr. 10.– pro Teilnahme

Herzlich willkommen im Schlossgarten, an einem der schönsten Plätze in Spiez. Hier haben Sie die Möglichkeit einfache Qigong-Übungen für mehr Power, Lockere Schultern, Nacken, Rücken u.v.m. kennen zu lernen.

In ihrer Jahrtausendalten Geschichte wurde diese aus China stammende Lehre zur Erhaltung der Gesundheit, als Kampfkunst und für die persönliche Entwicklung eingesetzt.

Qigong-Übungen machen Ihre Pausen zu einer Zeit, in der die Gedanken zur Ruhe kommen und der Körper aufgeladener wird.

Qigong-Kurse

Montag-Abend, 20.00–21.00 Uhr
Ab 11. August

Mittwoch-Morgen, 09.00–10.00 Uhr
Ab 13. August

Mittwoch-Mittag, 12.15–13.05 Uhr
Ab 13. August

Mittwoch, 17.45–18.45 Uhr
Ab 13. August



Weitere Angebote

- Qigong Et Yiquan für Firmen und Schultrainings, Privatlektionen
- Coaching für Gesundheits- und Persönlichkeits-Entfaltung

Jürg Champoud, Tel. 033 654 88 89
www.yimotion.ch

Wünschen Sie sich ein Eigenheim ?



Viele Mieterinnen und Mieter träumen von einem eigenen Haus oder einer Eigentumswohnung. Damit die richtige Entscheidung in die richtige Richtung gewählt werden kann, erarbeiten wir gemeinsam ein Liegenschafts-

Profil, damit Sie auch in Zukunft ruhig schlafen können !

Rufen Sie uns an!

Gerne stehen wir Ihnen auch Abends oder Samstags zur Verfügung.



Informationsabend «Die Geburt im Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärdzimmer
Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 18. Juli 2008
19.00 bis 21.00 Uhr
Gemeinschaftsraum A5



*Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
Freitag, 15. August 2008*

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
Tel +41 (0)33 226 28 84 • www.spitalstsag.ch



Der Kirchgemeinde ein Gesicht geben...

Dafür brauchen wir Frauen, Männer und Jugendliche, die zu einem besonderen Engagement bereit sind.

Im Kirchgemeinderat In den Kommissionen Im Hinter- und im Vordergrund

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, sind wir gerne zu einem Gespräch bereit, geben Auskunft und beantworten Fragen.

Was wir bieten:

- Spannende und engagierte Auseinandersetzungen im weiten Feld von kirchlichen Themen
- Möglichkeit zur Teilnahme an Kursen

Profil, Erwartung:

- Freude am verantwortungsvollen Einsatz zum Wohl von uns allen
- Offenheit, Toleranz, Teamfähigkeit
- Einsatz je nach persönlichen Möglichkeiten

Für Fragen und Auskünfte stehen die Kirchgemeinderats-Mitglieder gerne zur Verfügung.

Marianne Maibach, Präsidentin KGR
Am Stutz 3 B, Spiezwiler, 033 654 63 01
kirchgemeinderat@refkgspiez.ch

Vielleicht hat der leere Platz bei uns bald ein Gesicht?



Adrian von Bubenberg 1434 – 1479

Ritter und Staatsmann



«Hänsli Hofmeister», Hofnarr
(Leihgabe des Historischen Museums Bern)

In der diesjährigen Sonderausstellung im Schloss Spiez steht sein berühmtester Schlossherr im Zentrum: Adrian von Bubenberg.

Die Ausstellung zeigt den Helden von Murten im Spannungsfeld der Mächtigen Europas, präsentiert die Familie der Bubenberg in ihrem historischen Umfeld und beleuchtet das Nachleben Adrians in Kunst, Literatur und Legendenbildung.

Bedeutende Objekte aus der ganzen Schweiz illustrieren und dokumentieren seine Persönlichkeit und seine Zeit.

Sonntag, 13. Juli 2008, 11 Uhr
Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung
mit Gabriele Moshammer, Kunsthistorikerin
Treffpunkt Schlosskasse

Und ausserdem...

Mittwoch, 16. Juli 2008, 17 – 18 Uhr
Öffentliche Schlossführung
mit Marianne Schlapbach
Kosten: Fr. 10.– (Führung, Eintritt, Apéro)

Das CLZ Spiez hat ein neues Logo

Das Christliche Lebenszentrum Spiez (CLZ) gehört seit seiner Gründung 1963 – damals noch unter dem Namen GfU Spiez – zur BewegungPlus.

BPlus ist eine evangelische Freikirche und umfasst heute in der deutschen Schweiz rund 5000 Frauen, Männer, Jugendliche und Kinder, die sich auf 32 Lokalkirchen verteilen. Diese sind als selbständige Vereine organisiert.

Anfangs 2008 einigte man sich darauf, dass die Lokalkirchen, die bis dahin ihr Logo selber wählen konnten, in Zukunft einheitlich in der Öffentlichkeit auftreten. Damit sollen die Zugehörigkeit der Lokalkirchen zur BewegungPlus und deren nationale Identität besser zur Geltung kommen.

Das neue Logo zeigt ein stilisiertes Kreuz in den Farben rot und blau. Weiterhin erhalten bleibt der Schriftzug «Christliches Lebenszentrum Spiez». Der Logowechsel erfolgt auf den 1. Juli.



Weitere Informationen rund ums CLZ Spiez erhalten Sie auf unserer ebenfalls neu gestalteten Webseite.

Gottesdienst:
Jeden Sonntag, 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

Christliches Lebenszentrum Spiez
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
033 650 16 16

www.clzspiez.ch

Mit dem Bus Alpin zum Raclette-Plausch auf die Moosalp/VS Rundfahrt Visp – Bürchen – Moosalp (2048 m) – Stalden – Visp

Neu: RailAway-Ticket ab Spiez «Raclette-Plausch Moosalp»

Fahrt durch den neuen NEAT-Tunnel
PostAuto-Fahrt von Visp über Bürchen
auf die Moosalp (2048 m)
(Spiez-Moosalp in 82 Minuten)
Wandermöglichkeit durch eine Moorland-
schaft zum Panoramapunkt «Stand»
Raclette mit Getränk im Restaurant
Rückfahrt über Töbel-Stalden nach Spiez
Erhältlich an Ihrem Bahnhof: nur Fr. 92.80
(1/2-Tax und Kinder: Fr. 50.40)



Die gelbe Klasse. **PostAuto**
DIE POST



Gesundes und dauerhaftes Abnehmen! mit ParaMediForm



Es braucht nicht viel: Ihren Willen,
unsere professionelle Betreuung
und die persönliche Stoffwechsel-
typisierung von ParaMediForm!

- Einfache Zubereitung für die ganze Familie
- Genügend und vielseitiges Essen
- Ohne abwägen und Kalorienzählen
- Die Möglichkeit, auch auswärts zu essen

Rufen Sie uns an – ein erstes Gespräch
ist kostenlos und unverbindlich!

Von Ärzten empfohlen

ParaMediForm

Institut für Gesundheit
und Wohlbefinden

ParaMediForm Krattigstrasse 31 Dorfmatenstrasse 12
Sarah Kurz 3700 Spiez 3800 Unterseen
033 654 64 65 033 654 64 65

Schlank werden. Schlank sein. Schlank bleiben.

KIRCHE

CHRIST EMBASSY



Heilungs-Gottesdienst

Freitag, 25. Juli 2008, 20.00 Uhr, Gwattzentrum / Hecht-Saal, 3645 Gwatt

Johannes, 1. Kapitel, Vers 9:

«Das wahre Licht, welches jeden Menschen
erleuchtet, sollte in die Welt kommen.»

**JESUS CHRISTUS IST DERSELBE
GESTERN, HEUTE UND IN ALLE EWIGKEIT**

Heilungen geschehen heute, wie in Bibeltagen.
Durch das Wort Gottes wird die Atmosphäre für
ZEICHEN UND WUNDER geöffnet.

JEDEN SONNTAG:

Gottesdienst 10.00 und 18.00 Uhr
Training in Wort Gottes
ab 3. Februar 2008
jeweils 13.30 bis 15.30 Uhr

Christ Embassy, Switzerland
Pastorin Erika von Känel und Team
www.christembassy.org
erika_vonkaenel@hotmail.com

Siegenthaler AG
3645 Gwatt 3700 Spiez

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerrevisionen

Heizung
Sanitär

☎ 033 336 11 68 / 033 654 62 33

POPNET
e-solutions

PopNet AG
Computer-Shop
ADSL / SDSL
IT-Support vor Ort
Kaufberatung
Webdesign
Webhosting / Server-Housing
Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Partner im Berner Oberland

Heizöl, Dieselöl, Benzin,
Kohlen, Briketts,
Brenn- und Cheminéeholz

Mineralwasser,
Bier, Weine,
Frucht- und Obstsaft,
Spirituosen
Getränkemarkt

RUBIN SPIEZ

Rubin AG Bahnhofstr. 6 3700 Spiez Tel. 033 654 30 60
www.rubin-ag.ch info@rubin-ag.ch Fax 033 654 1747

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen

GLOGGER GmbH

Doris Glogger
Chanderbrugg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch / www.edv-glogger.ch

Fit für Schule und Lehre?

Das Kinderlernwerk ist das neue Nachhilfelinstitut in Ihrer Region!

- Einzel- oder Gruppennachhilfe wann und wo immer sie wollen!
- **Abholservice!** Wir holen Ihr Kind von der Schule ab!
- **Kurse für «Minis»,** damit der Einstieg in die Schule sicher gelingt!
- **Bewerbungstraining** für Lehrstellensuchende, kombiniert mit **trendigen Sportarten!**
- **Frühenglisch und -französisch!** Weitere Sprachen auf Anfrage!
- **Ernährungs-, Kampfsport- und Medienkurse!**

Wir freuen uns auf Sie und Ihr Kind! Infos unter:
Telefon: 031 721 85 42 www.kinderlernwerk.ch



Bis zu 20% Somterrabbatt auf neuen Anmeldungen in den Monaten Juni/Juli und August 2008!

Holzhalle Lattigen

Laufend abzugeben:

- ❖ **HOLZHÄCKSEL** = offen oder abge sackt
m3 à Fr. 25.-- / Sack Fr. 5.--
- ❖ **HUMUS / LANDERDE** = wird auch geliefert
m3 à Fr. 25.--
- ❖ **MULCH (angerottet)** = zur Bodenbelebung
m3 à Fr. 15.--
- ❖ **KOMPOST** = zur Düngung
Sack Fr. 6.--
- ❖ **BRENNHOLZRUGEL** = zum selber spalten
1 Palette Fr. 30.--
- ❖ **DECKÄSTE** = auch Dekozweige
pro Ast Fr. 2.-- - 4.--
- ❖ **HÄCKSELSERVICE** = in Ihrem Garten
Preis nach Absprache
- ❖ **WURZELSTÖCKE** = maschinell entfernen
Preis nach Absprache

Abgabe / Standort: Mo.+Fr. 17.00 - 17.30 Uhr
(Holzhalle Nähe AC-Zentrum)

Henzelmann's Baumpflege, Industriestr., 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 31 / www.henzelmann.ch
IHR PARTNER WENN'S UM BÄUME GEHT

ERZIEHUNG



Tagesmütter gesucht!

Sie bringen mit:

- Freude am Umgang mit Kindern
- Verständnis und Geduld
- Gesprächsbereitschaft, Toleranz und Einfühlungsvermögen
- Bereitschaft in ihrer Familie das Tageskind aufzunehmen oder extern zu betreuen
- genügend Zeit und Platz
- sie wohnen in Spiez, Hondrich, Faulensee oder Einigen

Sie können erwarten:

- dass die Entlohnung für Ihre Arbeit einheitlich geregelt ist
- dass Sie fachliche Beratung und Begleitung erhalten
- dass Sie Unterstützung durch die Vermittlerin finden

Nur flyern* ist schöner

*mit dem FLYER Elektrovelo fahren

Unser Tourenvorschlag: Stockental-Route

Die ausgeschilderte Tour umrundet das Stockental und führt durch dessen malerische Dörfer. Distanz: 44 km Steigung: 520 Höhenmeter Fahrzeit: ca. 2 1/2 Std auf asphaltierten Nebenstrassen, kurze Passagen auf Kieswegen und Hauptstrassen. Ideal für FLYER und Freizeiträder.



FLYER mieten: 1 Tag 45.- / 1 Woche 150.- / 10er Abo 390.- / Zusatzakku 5.-/Tag

**Tourendetails www.flyern.ch
Testen - mieten - kaufen**



Veloatelier Gurzelestr. 13a 3752 Wimmis Tel. 033 657 20 55 www.veloatelier.com Montag geschlossen



Bei Interesse und Fragen wenden Sie sich an unsere Vermittlerin
Frau Petra Müller, Telefon 079 502 06 22 oder www.familienforumspiez.ch



Tageselternvermittlung Spiez und Umgebung



Restaurant_Hausprodukte_Panoteca

Alles unter einem Dach

- Apéro- & Nespresso-Bar
- Restaurant
- Vinothek mit Degustationen
- Spezialitäten-Geschäft
- Geschenke & Mitbringsel
- Kochkurse & Kochberatung
- Partyservice

...kurz alles für Gaumen und Seele
bei uns in der Panoteca & im Panorama
in Aeschiried

_3703 Aeschiried ob Spiez_033 654 29 73

www.restaurantpanorama.ch Montag & Dienstag Ruhetag

Lötschberg-Metzg

FRITZ STUCKI

FLEISCH, WURST UND PARTYSERVICE
3700 Spiez Telefon 033 654 77 70

Grill-Spezialitäten aus dem Fachgeschäft in Spiez:

- Barbecuespiessli / Schlemmerspiessli gem.
- Geflügelspiessli & Gourmetspiessli gem.
- Seeräuber-Fackelspieße vom Schweinshals
- Kräutersteak und Schwingersteak «en Hit»
- Knoblisteak vom Schweins-Hüftli mariniert
- Tessinerbraten mit Speck als Sonderangebot
- Cevapcici & Piccantini / Merques-Würstli

Wir Metzgermeister heizen wieder kräftig ein...

Mit bester Empfehlung, Ihr Metzgermeister
Fam. F. Stucki & Mitarbeiter



Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 61 27
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Hecken
schneiden



Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen

SPIEZ TOURISMUS

Piet die Spiezer
Rundgänge
der andern Art

Rundgänge – Programm 2008

Neu: Spiezer Gruselabende

Hier erfahren Sie von den weniger appetitlichen Seiten unseres Dorfes. Im fortschreitenden Dämmerlicht werden Ihnen haarsträubende wahre und überlieferte Begebenheiten Schauer über den Rücken jagen. Der Rundgang endet bei der Bergbauernschule in Hondrich.

Dauer: ca. 2 1/2 Stunden (Taschenlampe mitnehmen)
Daten: Sa 5.7. 20.45 Uhr, So 3.8. 20.15 Uhr, Sa 6.9. 19.45 Uhr, Sa 11.10. 19.15 Uhr

Frauenschicksale

Wir begegnen fünf Spiezer Frauen aus der ersten Hälfte des letzten Jahrhunderts:

- der Hebamme
- der alten Magd
- der Rebarbeiterin
- der Auswanderin
- der Unternehmerin

Dauer: ca. 2 1/2 Stunden

Daten, So jeweils 10.30 Uhr: So 29.6., Sa 5.7. (10.00 Uhr), So 3.8., So 31.8., So 28.9., So 12.10.

Kraftplätze in und um Spiez, von Einigen bis Faulensee

Sie lernen die vielen Kraftplätze rund um Spiez kennen. Wir begegnen diesen auf respektvolle Art, versuchen in die Vergangenheit einzutauchen und uns mit ihr zu verbinden. Dauer: 3 Stunden

Daten: Mi 2.7. 18.00 Uhr, Mi 6.8. 17.30 Uhr, So 31.8. 16.30 Uhr, Mo 29.9. 16.00 Uhr

Sagen am Tatort I

Bucht – Schloss – Spiezberg

Dauer: 2 Stunden, reine Gehzeit 3 x 7 Minuten
Daten: Mo 13.10. 17.00 Uhr

Sagen am Tatort II – Bürg

Dauer: 2 Stunden, reine Gehzeit 7 x 8 Minuten
Daten: Di 14.10. 10.00 Uhr

Treffpunkte

Gruselabende	Eingang Hondrichwald/ Studweidstrasse
Frauenschicksale	Parkplatz unter Neubau Krankenhaus Spiez, Asylstrasse
Kraftplätze	Parkplatz Infocenter am Bahnhof
Sagen Schloss	Buswendeplatz Bucht Spiez, neben Pintli
Sagen Bürg	Kreuzung Oberlandstrasse/ Bürgstrasse

Informationen

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Eva Frei, Musikerin, sagelieder- und gschichtewyb,
Tel. 033 655 05 66, eva.frei@bluewin.ch
www.eva-frei.ch/piet

Kosten: Erwachsene Fr. 20.–, Gruselabende Fr. 25.–
1. Kind (6–16 J.) Fr. 10.– alle weiteren gratis.
Versicherung ist Sache der Teilnehmer.
Weitere Daten für Gruppen auf Anfrage.

chronespeziell

Juli–September 2008, jeden Freitag
ab 18 Uhr

Sommer-Grillplausch

chronegrillspezialität aus der Region mit
gluschtigen Salaten vom Buffet. Natürlich auf
der einmalig schönen chroneterrasse.

Öffnungszeiten

Di–Sa: 8.30–23 h
So: 10–21 h (Mai–Sept)
So: 10–18 h (Okt–April)

Reservierungen

Telefon 033 655 44 44
kontakt@krone-spiez.ch

restaurant  krone

Kronenplatz · 3700 Spiez · www.krone-spiez.ch

COIFFURE
HABEGGER

3700 Spiez · Telefon 033 654 15 54
auch über die Mittagszeit geöffnet (Dienstag bis Samstag)

Gut gestylt ist ganz gewonnen.
Coiffure Habegger

REDKEN
5TH AVENUE NYC

Seit
1986

aldegaderron^{AG}

Neu: Fenster-Plissees

"Wir kleiden Ihre Böden"

**Teppich
Bodenbeläge
Parkett**

www.aldegaspieziell.ch 3700 Spiez 033 654 23 66



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch



THOMAS RUBIN

SPIEZER-BESTATTUNGSDIENST
Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez

Telefon 033 654 40 50

www.thomasrubin-bestattungen.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause



TOURISMUS



FAULENSEE TOURISMUS

Einweihung Spiel- und Begegnungsplatz Faulensee

Seewiese, neben Tourismusbüro, Samstag, 5. Juli 2008



11.00 Uhr

Beginn Festakt:

Eröffnung Spiel- und Begegnungsplatz
Ansprachen
Apéro
Unterhaltung (Alphornbläser)

12.00–17.00 Uhr

Festwirtschaft/Grill
Spielbetrieb
Gratis-Pedalofahren
Gratis-Pingpongspielen



Ein Ausflug, Ferienstart zum Bahnhof oder nach einem feinen Essen mit Freunden. Es gibt immer einen Grund...

Rufen Sie

AAR TAXI RÖSLI
033 654 33 22
Spiez

Auch für Ihre Chinareise eine gute Adresse.

Erleben Sie China einmal anders. Erfahren Sie mit uns die Herzlichkeit der Chinesen und sehen Sie, wie das Leben in China wirklich ist.

Wir geben Ihnen gerne die nächsten Reisedaten bekannt.

Organisation und Reiseleitung:

Wenhao und Kurt Nyffeler-Wu

Informationen unter:

www.china-schweiz.ch

nyffeler.wu@bluewin.ch, 033 847 00 91

中國游

Garage *Schneiter* AG

Ihre offizielle Vertretung für Spiez und Umgebung



OPEL



DAIHATSU



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

► **Schneller im Internet** ◀

ohne Telefonblockierung mit einem

ISDN+ADSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung



H.U. ZURBRÜGG

Elektrounternehmung

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33

3702 HONDRICH

VERSCHIEDENES



GÖNNERGEMEINSCHAFT HOGAR BAMBI

Kolumbien ehrt Hogar Bambi

Die Stiftung «Kinderhilfe Dritte Welt», zu welcher auch die Gönnergemeinschaft Hogar Bambi gehört, wurde durch den kolumbianischen Kongress für seine Arbeit mit dem «Ordre du Congrès de la Colombie dans le grade du Commandeur» ausgezeichnet.

In der Residenz der kolumbianischen Botschafterin in Bern fand aus diesem Grund eine kleine Feier statt. Die Botschafterin Claudia Jiménez dankte für das Engagement und die Unterstützung. Sie unterstrich dabei auch die schweizerisch-kolumbianische Freundschaft.



Die kolumbianische Botschafterin Claudia Jiménez (Mitte) dankte speziell den Mitgliedern der Gönnergemeinschaft Hogar Bambi. Von links: Hans Ruedi Spillmann (Kinderhilfe Dritte Welt) Christoph Stalder, Sylvia Hofer, Ruppert Spillmann, Urs Hofer und Marianne Fahrni (Vorstandsmitglieder Gönnergemeinschaft)

Die Auszeichnung ist einerseits eine Anerkennung für die freiwillige Arbeit der Mitglieder – andererseits ist sie wichtig für das Ansehen der Organisation in Kolumbien selber.

In Zusammenarbeit mit der schweizerischen Stiftung «Kinderhilfe Dritte Welt» unterstützt die Gönnergemeinschaft Hogar Bambi – als Verein organisiert – ein eigenes Kinderheim in der kleinen kolumbianischen Stadt Darién. In diesem Heim werden 30 verwaiste, verlassene oder verwaiste Kinder ohne Rücksicht auf Herkunft, Rasse oder Religion vom Säuglingsalter bis zum Schuleintritt betreut.

Die finanziellen Mittel stammen aus privaten Spenden. Die Spiezer Bevölkerung zeigte ihre Solidarität in den vergangenen Jahren insbesondere, indem die Projekte anlässlich des Spiezer Läset-Sonntags tatkräftig unterstützt wurden. Die Kinder freuten sich sehr über die vielen Stofftiere oder Kleider.

Sämtliche Helfer und Vorstandsmitglieder stellen ihre Arbeit für die Gönnergemeinschaft zu 100% kostenlos zur Verfügung. Die Gönnergemeinschaft ist ZEWÖ-zertifiziert.

Weitere Informationen zum Verein Gönnergemeinschaft Hogar Bambi sind bei Urs Hofer, Telefon 033 654 45 51, www.kinderheim-bambi.ch erhältlich.

Radio BeO
www.radiobeo.ch

BeO-Sommerprogramm

7. Juli – 10. August 2008



Preise im Gesamtwert von über

Fr. 10'000.–

Das beste Programm auf 88.8 MHz

www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM

avK
Andreas von Känel

• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 45 11 • Fax 033 654 45 12 • a.v.koenel@gmx.net

LIEBI SPIEZ
Bootssattlerei

**Auto- und Bootssattlerei
Sonnenstoren**

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

Telefon 033 654 50 60
Telefax 033 654 50 68
Natel 079 656 50 60
Internet www.liebi.ch
E-Mail info@liebi.ch

Schneider
HausTechnik AG
Sanitär/Heizung

Hondrichstrasse 15 • Postfach 286 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 27 20 • Fax 033 654 76 20
schneider.haustechnikag@bluewin.ch

- Wasch- und – Geschirrspülautomaten • Solaranlagen
- Wärmepumpen • Kaminsanierung • Cheminéeöfen
- Planungen • Ausführung • Service
- Reparaturdienste • Unverbindliche Projektierung von Um- und Neubauten

Heizöl aeberhard
Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH
3664 Burgistein BE
Telefon 033 654 16 16

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine, Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen, Kochherde, Cheminée- und Specksteinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43

Nussbaum Gartenbau
Gartenumänderungen
Unterhalt – Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmatteweg 15, Spiez

REWEZA KÜCHEN AG
Küchenbau
Innenausbau
Renovierungen

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch

REWEZA KÜCHEN AG
Küchenbau
Innenausbau
Renovierungen

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

RÄTSEL

be- stimmte Stelle in Spiez	Ortsver- ände- rung	Vogel- kunde	▼	Nach- bar, Neben- mann	Getrei- demass im A.T.	▼	Fjord in Schott- land	Spreng- stoff, Abk.	▼	Welt- meer	Hügel bei Spiez	▼	werbe- wirk- sam	
▶	▼	▼			4			▼		Sport- pokal	▶		▼	
Gegen- teil von Kind	▶										Gibel- feld bei antiken Tempel			
▶				hand- warm, mild	Laut der Er- kenntnis	▶		Frauen- name	▶		▼			
Licht- spiel- haus			▼							8	dt. Kompo- nist	▶		
ital. Name des Ätna	▶	1									Zuruf beim Trinken	gros- ses An- sehen	Aus- drucks- form	
Ges- sangs- gruppe	▶										▶	▼	▼	
					Stätte f. Unter- halts- arbeiten								9	
						6					▶	10		
Sport- art, Abk.	▶			Ton- silbe	▼						Ver- gütung f. Waren- abfall		7	
fallen an der EM	▶			▼							▶		Fauen- name	
														Herr- scher im alten Peru (Mz)
▶											Feichen- art	Wink, Hinweis		Vorort von Inns- bruck
Kamin- kehrer, Glücks- bringer				Stein am Spiezberg	▶						▼		▼	
Hör- gerät, Abk.	Schall- refle- xion	▶						Frauen- name	▶		gerader Vokal	▶	Berg- bach im Kt. ZH	
▶			Vokal	Vokal	▶		keines Fein- gebäck	▶			Schwarz- fersen- antilope	▶	▼	5
Schwes- ter od. Bruder- sohn	▶	▼						Spiezer Angebot f. junge Schüler	▶					12
														3

Fein essen im
Ciné-Bistro

MOVIE WORLD

Fam. Markus Balmer,
Schlösslistrasse 1
3700 Spiez
Tel. 033 650 72 72

Knobeln Sie mit und gewinnen Sie einen Gutschein vom Ciné-Bistro im Wert von Fr. 100.-.

Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

So machen Sie mit: Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel SpiezInfo, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt. Oder senden Sie eine SMS mit dem Kennwort **spiez**, dem Lösungswort und Ihrer Adresse an die Zielnummer 5555 (CHF 1.-/SMS). Teilnahmeschluss: **Freitag, 11. Juli 2008**

Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die Gewinnerin der Juni-Ausgabe:
Rita Streit, Spiez

Das Lösungswort lautete: Spiezathlon

Das Lösungswort lautet:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

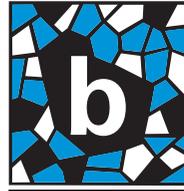
FUSSREFLEXZONENMASSAGE

Tel. 033 223 47 68



Heidi Trepp
Frutigenstr. 16, Thun

- 27 Jahre Erfahrung
- Krankenkassen anerkannt



natursteinarbeiten
keramische plattenbeläge

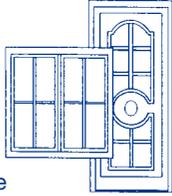
bircher

sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65

zbinden ag bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch



- Türen • Zargen • Fenster • Tore
- Ausstellung und grosses Occasionslager*

cb Blumenperron
Claudia Bachmann



Bahnhofstr. 10
vis à vis Post

3700 Spiez
Tel. 033 650 95 00

Sommerpflege für Ihren Garten!

Heckenschnitt



Ziegler Gartengestaltung

Höhenstrasse 29, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch



Erwachsenenbildung unsere nächsten Kurse

Kaufmännische Lehrgänge mit schweizerischem Diplom

- Bürofachdiplom VSH für solide Grundkenntnisse
- Handelsdiplom VSH für umfangreiches KV-Wissen

Einstieg und Aufstieg in Gesundheit und Medizin

- Medizinische/r Sachbearbeiter/in (Arzt- und Spitalsekretär/in)
- Kaufm. Führungslehrgang für Gesundheits- und Medizinalberufe SVMB

Computerkurse

- ECDL und SIZ

**Nutzen Sie unser
Beratungsangebot!**

Telefon 033 655 50 30



www.noss.ch

KURSE



Pro Senectute Berner Oberland

Neues Kurs- und Veranstaltungsprogramm 2. Halbjahr 2008

Mit ihren Angeboten «Bildung, Sport und Bewegung sowie Geselliges» bietet Pro Senectute eine breite Palette von Möglichkeiten, sich geistig und körperlich fit zu halten.

Neben den zahlreichen bewährten Angeboten bei «Bildung und Kultur» PC-, Internet-, Handy- und Sprachkurse, Feldenkrais, Yoga, Tai-Ji, Gedächtnistraining, Schachkurs und im Bereich «Sport und Bewegung» Turnen, Schwimmen, Wandern und Langlauf bieten wir immer wieder neue Angebote in unserem Programm an. Selbstverständlich finden Sie in unserer Broschüre auch Hinweise auf die Bereiche «Sozialberatung» und die «Service Angebote», welche dem Leben zu Hause zu mehr Qualität verhelfen können.



Ganz neu im Angebot sind die folgenden Kurse und Veranstaltungen:

- Brücken bauen zwischen Jung und Alt, Pflege- und Schminkkurs für die reife Haut, Al dente - Älter werden mit Biss, Pilates, Atmung und Entspannung, Herzkreislauftraining.
- Besichtigungen: Tropenhaus und Störzucht, Frutigen, Sensorium Walkringen, Tell-Freilichtspiele, Matten, BLS Leitstelle, Spiez.
- **Am 08.08.08 Eröffnung der Computeria Berner Oberland**

Haben wir Sie «glustig» gemacht, dann rufen Sie uns an und verlangen das Kurs- und Veranstaltungsprogramm gratis bei:

Pro Senectute Berner Oberland, Malerweg 2,
Postfach, 3601 Thun
Tel. 033 226 70 70, Fax 033 226 60 69 oder

Pro Senectute Berner Oberland, Strandbadstrasse 3,
Postfach 422, 3800 Interlaken
Tel. 033 822 30 14, Fax 033 822 30 78
oder E-mail: b+s.oberland@be.pro-senectute.ch

Sie finden uns auch unter
www.pro-senectute.region-beo.ch



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Kurse ab Juli

sofort anmelden!

Steinbildhauen/Speckstein bearbeiten

Aus einem Rohling/Block eine Skulptur herausarbeiten - im Zusammenspiel von Atmung, Bewegung, Kraft, Wille, Achtsamkeit und Entscheidungsfreude. Grundkenntnisse werden während der Arbeit vermittelt. Zur Verfügung stehen Kalkstein, Marmor, Sandstein, Alabaster, Speckstein in verschiedenen Härten und Farben.



Materialkosten, je nach Wahl des Steines, werden im Kurs bezahlt.

Leitung Ruth Escher, Kunsttherapeutin, Spiez
 Kurs 54 6x, ab Dienstag, 15.07.08, 17.30-20.30, Atelier im Wygärtli, Spiez
 Kurs 55 6x, ab Mittwoch, 16.07.08, 17.30-20.30, Atelier im Wygärtli, Spiez
 Kursgeld Fr. 250.- (Keine Mitglieder-/Schülerermässigung)

sofort anmelden!

Holzbildhauen - Ferienkurs

Einführung in die Grundtechnik des Holzbildhauens. Aus einem ca. 1 m langen Lindenzweig erarbeiten Sie ein plastisches Werk.



Leitung Anna Schmid, Holzbildhauerin, Spiez
 Kurs 56 5x, Montag-Freitag, 04.-08.08.08, 09.00-12.00, 13.30-17.00, Pfadiheim, Krattigstr. 139, Spiez
 Kursgeld Fr. 655.-, Mitglieder Fr. 640.- (inkl. Materialkosten von Fr. 80.-)

sofort anmelden!

Operneinführung «La Traviata»

1852 erlebt Verdi in Paris die Uraufführung der «Dame aux camélias» von A. Dumas. Davon beeindruckt entschliesst er sich, den Stoff in eine Oper umzusetzen.



Besuch der Oper im Amphitheater Avenches mit der ASKA (Autoverkehr Spiez-Krattigen-Aeschi AG) am Samstag, 19.07.08. Hochkarätige Rollenbesetzung mit Noëmi Nadelmann oder Patricia Ciafi und Renato Bruson, sowie Roberto Saccà.

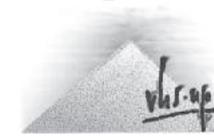
Leitung Marianne Läderach, Lehrerin, Münsingen
 Kurs 32 Donnerstag, 17.07.08, 19.30-21.45, Lötschbergzentrum Spiez, Burgerstube
 Kursgeld Fr. 20.-. Anmeldefrist: 30.06.08
 Anmeldung für den Opernbesuch inkl. Carfahrt: ASKA, Tel. 033 654 18 27 oder info@aska.ch (Kosten Fr. 195.-/Person)

Pilates

Pilates kräftigt und stabilisiert Dein Körperzentrum, welches sich aus der Beckenboden-, Bauch- und Rückenmuskulatur zusammensetzt. Dazu aktivierst du vor der eigentlichen Bewegung die tief liegenden, wirbelsäulennahen Muskelschichten.

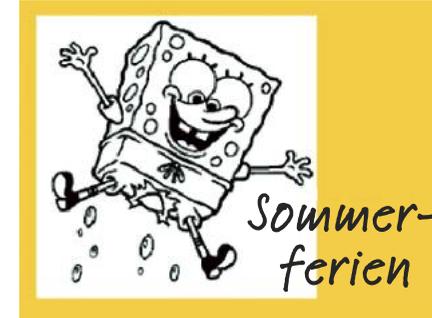
Dein Körperbewusstsein verbessert sich, da jede Übung den ganzen Körper mit einbezieht und Körper und Geist regeneriert, so dass die Energiereserven neu aufgetankt werden.

Leitung Brigitte Imhof, Pilates Instr. Polestar, Bönigen
 Kurs 92 6x, ab Donnerstag, 14.08.08, 07.30-08.25, Seemattenturnhalle, Singsaal
 Kursgeld Fr. 71.-, Mitglieder Fr. 66.-
 Anmeldefrist: 04.08.2008



Volkshochschule Spiez - Niedersimmental

Die Geschäftsstelle bleibt vom 7. – 25. Juli 2008 geschlossen.



Ihre Mitteilungen per E-Mail oder Telefonbeantworter werden jedoch regelmässig gelesen/abgehört und raschmöglich beantwortet.

Wir wünschen Ihnen erholsame, sonnige Sommerferien.

Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
 Bahnhofstr. 10, 3700 Spiez
 info@vhsn.ch, Tel. 033 654 94 44

Für alles Elektrische.

SH Elektro Telematik GmbH
 Bernhard Schaller & Thomas Heldner
 Gygerweg 16, 3700 Spiez
 Fon 033 650 14 40, Fax 033 650 14 41
 info@sh-elektro.ch, www.sh-elektro.ch

Veranstaltungen im Juli

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

19.04.–04.07.	8:00–17:00	Aquarellgemälde-Ausstellung von Franziska Zimmermann	Krankenheim, Spiez
03.05.–29.10.	14:00–17:00	Ausstellung «Im Vogelsang – Vögel im Rebberg»	Heimat und Rebbaumuseum, Spiez
25.05.–28.09.		Sonderausstellung «Adrian von Bubenberg»	Schloss, Spiez
30.05.–17.08.	8:00–22:00	Ausstellung «Fantasie und Farbe in mir»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
01., 08., 15., 22., 29.07.	17:00	Besichtigung Kommandoposten	Festung Hondrich, Hondrich
05.07.	14:00–17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Bunkeranlage, Faulensee
07.07.–10.09.		Ausstellung «Windredli in allen Variationen»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
09., 23.07.	17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Bunkeranlage, Faulensee
13.07.	11:00	Führung durch die Ausstellung «Adrian von Bubenberg»	Schloss, Spiez
15.07.–30.09.		Glasmosaik-Ausstellung von Ruedi Vuillemier	Krankenheim, Spiez
16.07.	17:00–18:00	Öffentliche Führung: «Das Schloss und seine Bewohner»	Schloss, Spiez
30.07.	16:00	Öffentliche Führung	Heimat und Rebbaumuseum, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT

02.07.	18:00	Spiezer Rundgänge: Kraftplätze in und um Spiez	Parkplatz Tourismusbüro, Spiez
05.07.	10:00	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkplatz Neubau Krankenheim, Spiez
05.07.	20:45	Spiezer Rundgänge: Spiezer Gruselabend	Eingang Hondrichwald/ Studweidstrasse, Spiez

FESTIVAL · FEST

05.07.	18:00	Waldfest 2008 – Apéro	Chilbiplatz bir Chanderbrügg, Einigen
06.07.	11:00	Waldfest 2008	Chilbiplatz bir Chanderbrügg, Einigen
05.07.	11:00	Einweihung Spiel- und Begegnungsplatz	beim Verkehrsbüro, Faulensee
05., 06.07.		Openair Thunersee	Gwatt-Zentrum, Gwatt

GASTRONOMIE · KULINARIK

01.05.–31.10.	19:00–0:00	3. Saison Restaurant im Schloss	Schloss, Spiez
15.05.–15.07.	11:30	Frühsommerkarte	Gwatt-Zentrum, Gwatt

01.06.–30.09.		Barbecue-Abend aus Oklahoma Joe's Rauchofen	Gwatt-Zentrum, Gwatt
03.07.	18:30	Kulinarisches Zügli	Start beim Busbahnhof, Spiez
03.07.	19:00	Notti d' amore 2008	Restaurant im Schloss, Spiez
15.07.–15.09.	11:30	Sommerhits: Melonen haben's in sich	Gwatt-Zentrum, Gwatt

KONZERT · MUSICAL

02.07.	19:00	Konzert Nationale Jugend Brass Band der Schweiz	Gwatt-Zentrum, Gwatt
30.07.	14:30	Senioren-Stubete	Lötschbergzentrum, Spiez

SPIELE

02., 09., 16., 23., 30.07.	14:00–17:00	Offener Spielbetrieb (bei guter Witterung)	Bucht, Spiez
----------------------------	-------------	--	--------------

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

01.07.		Wanderung vitaswiss: Vorsass – Niederhorn – Oberburgfeld – Waldegg	Treffpunkt 7.15 Uhr, Bahnhof Spiez
08.07.		Velotour vitaswiss: Frutigen	Treffpunkt 13.30 Uhr, Bus Neumatte
08.01.–09.12.	18:15–19:30	Judo – Anfängerkurs Jugend 2008	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
22.07.		Velotour vitaswiss: Abendfahrt	Treffpunkt 18.30 Uhr, Bus Neumatte
23.04.–24.09.	18:30–20:00	J+S Mountainbike Kurs, Dürrenbühlturnhalle	Spiez
07.07.–26.07. (Mo-Fr)	07:00	Good Mording Qigong (nur bei trockenem Wetter)	Schlossgarten, Spiez

THEATER · KINO

08.07.–13.07.	19:30	Kino Open-Air	Bucht, Spiez
19., 20.07.	15:00	Zirkus Monti	Bucht, Spiez
19.07.	20:15	Zirkus Monti	Bucht, Spiez

LESUNG · VERSAMMLUNG · LEBENSHILFE · RELIGION

03.07.	19:30–20:45	Bildervortrag «Farbenprächtiger Rajasthan»	DorfHus, Spiez
06.07.	9:30	Gästegottesdienst	Christliches Lebenszentrum, Spiez
06., 13., 20., 27.07.	10:00, 18:00	Gottesdienst Christ Embassy Switzerland	Gwatt-Zentrum, Gwatt
25.07.	20:00	Heilungs-Gottesdienst	Gwatt-Zentrum, Hecht-Saal, Gwatt
13., 20., 27.07.	9:30	Gottesdienst	Christliches Lebenszentrum, Spiez



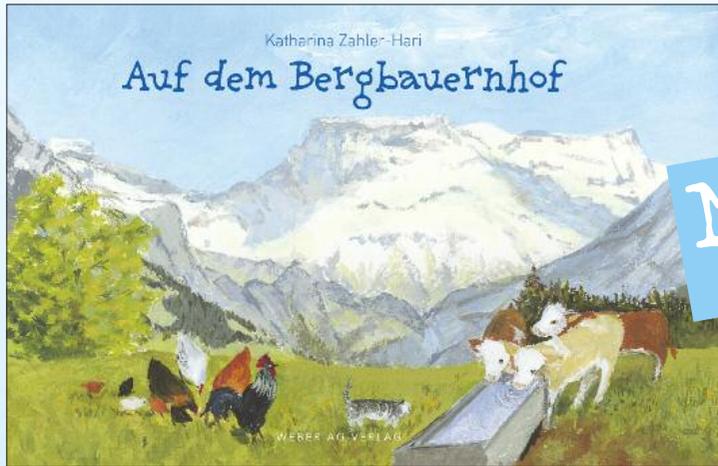
Wenn Ihr Sofa nach der EM so aussieht, melden Sie sich bei uns. Wir haben Ersatz!



a+s design
möbel allenbach
hintergasse 17, 3110 Münsingen
031 721 12 36 www.asdesign.ch



WEBER AG VERLAG



Buchneuerscheinung

Neu!
Fr. 29.-



Auf dem Bergbauernhof

Autorin/Illustrationen: Katharina Zahler-Hari
Erschienen im Weber AG Verlag, Thun/Gwatt
23,5 x 16,5 cm
32 Seiten, vierfarbig, mit Zeichenbogen

ISBN 978-3-909532-44-5
Fr. 29.- inkl. MWSt.

In einem heimeligen Bergbauernhaus wohnen Mueti und Tüt mit den Kindern Sarah, Kilian und Stefan. Zusammen mit vielen Tieren lebt die Familie nahe an der Natur. Die Geschichte begleitet die Menschen und Tiere durch ein Jahr in ihrem Leben auf dem Berg.
Kinderbilderbuch mit Zeichenbogen zum Anmalen.
Das Buch ist auch im Buchhandel erhältlich.

Bestelltalon

Bitte senden Sie mir:

Ex. «Auf dem Bergbauernhof» zu Fr. 29.- Preis inkl. MWSt., exkl. Versandkosten.

Name Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Datum Unterschrift

Talon einsenden an: Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt.
Telefon 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56, www.weberag.ch/shop, info@weberag.ch

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ



Fam. Markus Balmer 033 650 72 72
www.movieworldspiez.ch

MOVIEWORLD SPIEZ

Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

Seit 1. Januar 2008 ganzes Haus rauchfrei
Raucherzone: Vorplatz Kino, Pavillon Terrasse

RESTAURANT MOVIEWORLD

Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag 9.00–24.00 Uhr
Sonntag 14.00–24.00 Uhr

.....
Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar • Pizzeria
Billard • Dart • Hotel • Solarium
Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in SPIEZ
mit persönlicher Beratung

auch für Bauservice

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Zufriedenheit, Vertrauen, Kompetenz

Miele

IMMER BESSER



Electrolux

makes life a little easier™



033 655 66 55

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG

Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch